# LX20 V5.2

# GPS Loggersystem und Endanflugrechner

November 2003

#### LX navigation

+ 49 89 32208653support@lxnavigation.de

+ 386 3 490 4670 support@lxnavigation.si # 49 89 32208654
 http://www.lxnavigation.de

+ 386 3 490 46 71
 http://www.lxnavigation.si



# 0 Inhalt

0	INHALT		3
1	EINFÜHRUI	NG	6
	11 Überg	DAS GERÄT	6
		totur dog L X20	0 o
	1211	Reachraibung der Testen	0
	1.3.1.1	Tastenkombinationen:	o
	1.3.1.2 1.3.2 Fin		
	1.5.2 LIII		9
2	VORBEREI	TEN DES LX20 ZUM FLIEGEN	11
	2.1 GRUND	EINSTELLUNGEN	11
	2.1.1 Log	gerspezifische Einstellungen (LOGGER)	11
	2.1.1.1	FLIGHT INFO	12
	2.1.1.2	Task	12
	2.1.1.3	LOGTIME	13
	2.1.1.4	OBSERVER ID	15
	2.1.1.5	I-RECORD	15
	2.1.1.6	J-RECORD	16
	2.1.1.7	EVENT	16
	2.1.1.8	TP BEEP	17
	2.1.2 Mer	nüpunkt SETUP	17
	2.1.2.1	CONTRAST	
	2.1.2.2	AIRSPACE	18
	2.1.3 Sek	toreneinstellung (OBS. ZONE)	19
	2.1.3.1	START ZONE	19
	2.1.3.2	POINT ZONE	21
	2.1.3.3	FINISH ZONE	
	2.1.4 Pas	sword	
	2.1.4.1	TASK	
	2.1.4.2	GPS	
	2.1.4.3		
	2.1.4.4		
	2.1.4.0 2.1.4.0		20 26
	2.1.4.0	POLAR	
	2.1.4.8	Weitere Passwörter	
	2.2 ERSTFI	LLEN UND AUSSCHREIBEN VON FLÜGEN	
	2.2.1 Mer	nüpunkt TP & TASKS	

# LX20 Handbuch. Version 5.2, November 2003

	2.2.	.1.1 Eingabe eines neuen Wendepunktes	27
	2.2.	.1.2 Editieren eines Wendepunktes	
	2.2.	.1.3 Löschen eines Wendepunktes	
	2.2.	.1.4 Eingabe einer Aufgabe	
	2.2.2	Ausschreiben (Menüpunkt TASK unter LOGGER)	31
	2.2.	.2.1 Übernahme einer Aufgabe ohne weitere Änderung	31
	2.2.	.2.2 Änderungen an der ausgeschriebenen Aufgabe	
	2.2.	.2.3 AAT ZONE-Funktion	
3	FLIEC	GEN MIT DEM LX 20 UND FLUGANALYSE	
	3.1	Verwendung des LX im Flug	
	3.1.1	Hauptmenü	34
	3.1.2	GPS-Informationsseite	35
	3.1.	.2.1 Markieren von Punkten (TP-Quick)	
	3.1.3	Anzeige der Grafikseite	36
	3.1.4	Nutzung der Navigationsseite	36
	3.1.5	Die Near Airport Funktion	38
	3.1.6	AAT MOVE Funktion	38
	3.1.7	CALCULATING SECURITY	39
	3.2	AUSWERTUNG NACH DEM FLUG	
	3.2.1	Flugweg	40
	3.2.2	Barogramm	41
	3.2.3	Statistik	41
4	КОМІ	MUNIKATION MIT DEM PC	43
	4.1 I	PROGRAMM LXFAI (DOS)	
	4.1.1	Vorschriften der IGC	43
	4.1.2	Funktionen des Programmes:	
	4.1.3	Kommunikation mit dem LX20	44
	42	PROGRAMM DATA-FII	44
	421	Funktionen des Programmes	44
	4.2.2	Kommunikation mit dem LX20	
	4.3	PROGRAMM LXGPS	45
	431	Funktionen des Programmes	45
	432	Kommunikation mit dem I X20	45
	44	PROGRAMM I X F	46
	441	Funktionen des Programmes	46
	4.4.2	Kommunikation mit dem PC	
5		ANG	10
J			
	5.1 (	CHECKLISTE VOR/NACH DEM FLUG	
	5.2	VERKABELUNG UND TECHNISCHE DATEN	49

# LX20 Handbuch. Version 5.2, November 2003

5	.2.1 Alte	Bauform	49
	5.2.1.1	Verkabelung und Pinbelegung	
	5.2.1.2	Technische Daten	50
5	.2.2 Neu	e Bauform	50
	5.2.2.1	Technische Daten	50
	5.2.2.2	Verkabelung	50
5.3	Kalibri	ERUNG DES BAROGRAPHEN	52
5.4	REVISIO	DNS STATUS	52

# 1 Einführung

# 1.1 Über das Gerät

Das LX 20 ist im Wesentlichen als Flugdatenschreiber ausgelegt und nach den FAI Regularien vom Oktober 1995 als FAI Logger zugelassen.

Zusätzlich unterstützt das Gerät verschiedene Navigationsfunktionen:

- Wendepunktdatei
- Jeppesen Flugplatz- und Luftraumdatenbasis
- Near Airport Funktion
- Endanflugrechner
- Windberechnung

Das LX20 gibt es in zwei Hardware-Varianten. Bisher war dieses Modell erhältlich:



Diese Variante des LX20 wird nicht mehr gebaut.

Das Nachfolgemodell LX20-2000 ist in Funktionen und Bedienung identisch. Geändert wurden das Gehäuse, die Tastatur und die Anschlüsse (mehr darüber im Kapitel 5.2):



# 1.2 Aufbau des Handbuches

Im **Kapitel 1** lesen Sie gerade: eine kurze Übersicht über das Gerät an sich, den Aufbau des Handbuches und als Punkt 1.3 eine ca. 10min Übung zur grundsätzlichen Bedienung des LX20.

Kapitel 2 behandelt die Vorbereitung des LX20 zum Fliegen, und zwar im Einzelnen:

Das **Kapitel 2.1** enthält alle notwendigen Schritte, um die Grundeinstellungen des LX20 zu tätigen. Diese bleiben, bis auf wenige Ausnahmen, auch dauerhaft erhalten und müssen daher nur einmal eingestellt werden.

**Kapitel 2.2** beschreibt die Erstellung eines Fluges, beginnend mit der Eingabe der Wendepunkte am Gerät, dem Einstellen der Aufgabe und der eigentlichen Ausschreibung. Beispiele gibt es für DMST-Flüge und für typische Flugarten im Wettbewerb.

Bitte beachten Sie hierbei, daß es sich um den Stand der Wettbewerbsordnung von heute (siehe Datum auf der Titelseite) handelt, Änderungen jedoch stets möglich sind. Da wir aber natürlich einen bestimmten Satz Handbücher aus Kostengründen drucken müssen und diese auch nicht bei jeder Änderung der DMSt-Regeln wegwerfen wollen, kann Kapitel 2 bereits beim Erhalt des Gerätes veraltet sein. Wir werden auf unserer Homepage stets die aktuelle Version zum Herunterladen bereitstellen, jedoch gilt im Zweifelsfalle immer die aktuelle Version der jeweiligen Wettbewerbsordnung bzw. des Code Sportif, englische Originalfassung.

**Kapitel 3.1** zeigt die Bedienung des LX20 im Fluge und das Nutzen der Navigationsfunktionen.

Kapitel 3.2 behandelt die Fluganalyse am Gerät

**Kapitel 4** beschäftigt sich mit der Kommunikation des LX20 mit den PC-Programmen LXFAI und LXGPS (beide DOS) und dem neuen Windows 95/98 Programm LX E.... Die Bedienung dieser Programme an sich entnehmen Sie bitte den entsprechenden Anleitungen.

Wie Sie leicht sehen können, werden durch den gewählten Aufbau des Handbuches einige Dinge auch mehrfach angesprochen. Das ist durchaus so gewollt, da es sich hierbei um die wichtigsten Funktionen handelt

# 1.3 Bedienkonzept

Das LX 20 zu bedienen und seine Einstellungen zu verändern ist einfach, wenn man einige grundsätzliche Bedienregeln verinnerlicht hat. Dieses Kapitel soll diese Grundregeln anhand von einigen Beispielen einüben. Bevor sie weiterlesen, nehmen sie deshalb am besten ihr LX20 zur Hand, schließen es mit dem Netzteil an die Stromversorgung an und vollziehen die erklärten Eingaben gleich praktisch nach.

# 1.3.1 Tastatur des LX20

## 1.3.1.1 Beschreibung der Tasten



**Vereinbarung:** wenn eine Taste zu Drücken ist, so wird sie in eckigen Klammern geschrieben, z.B. [ENTER].

ON	Einschalten des LX20.
OFF	Drückt man diese Taste für ca. 5 sec, schaltet sich das LX20 aus.
CURSORS	Pfeiltasten, Bewegen in einem Menü, Eingabefeld, wechseln zwischen den Navigationsseiten usw.
ENTER/MARK	Bestätigen von Eingaben, Punkte markieren (auf der GPS- Informationsseite, siehe Kapitel 3.1.2)
ESC	Zurück in das übergeordnete Menü, beenden der Eingabe unter <u>Beibehaltung</u> aller getätigten Eingaben.
READ, VIEW, WRITE	Starten des Datentransfers zwischen LX20 und einem PC oder einem anderen LX-Gerät; Betrachtung von Flügen aus dem LX20.
RTE, STAT, BARO	Betrachten des Flugweges (RTE), der Statistik (STAT) und des Barogramms (BARO) eines ausgewählten Fluges
EVENT	Markieren von bestimmten Ereignissen (siehe Kapitel 2.1.1.7). Diese Taste ist neu im LX20-2000!

#### 1.3.1.2 Tastenkombinationen:

[VIEW/STAT] + [WRITE/RTE]
[READ] + [VIEW] + [WRITE]
[READ] + [VIEW] + [WRITE]
Event-Marker, geht nur im Flug (wird benötigt bei der "alten" Bauform. Siehe Kapitel 2.1.1.7)
Halten Sie diese drei Tasten gedrückt und schalten Sie das LX20 an. Es wird ein kompletter Reset durchgeführt. Das LX20 zeigt dabei MEMORY INIT im Display an. Alle Daten sind verloren, alle Einstellungen werden zurückgesetzt auf die Werkseinstellung!!

# 1.3.2 Ein Beispiel zur Übung

Die wichtigsten Tasten sind UP/DOWN [^]/[v], LEFT/RIGHT [<]/[>], [ENTER] und ESCAPE [ESC]. Alle nötigen Bedienungen und Einstellungen des LX 20 sind mit diesen Tasten vorzunehmen und erfolgen im Wesentlichen immer nach dem gleichen Schema, was die Beispiele verdeutlichen sollen.

Nach dem Einschalten benötigt ihr Gerät zunächst einige Sekunden zum Hochfahren. Während dieser Zeit wird auf dem Display die Seriennummer des Gerätes, der aktuelle Programmstand und der Stand der Jeppesen-Datenbasis angezeigt (diese Angaben sind wichtig, wenn sie z.B. ein neues Update bestellen wollen).

Anschließend erscheint die Seite MAIN MENU. Hier können alle Einstellungen des Gerätes vorgenommen werden.



Zuerst soll der Logger auf einen neuen Piloten, ein neues Flugzeug usw. eingestellt werden (Erstellen einer neuen Flight Info). Dies geschieht im Untermenü LOGGER. Wählen sie dieses Untermenü aus, indem sie mit den UP/DOWN [^]/[v] Tasten den Cursor auf LOGGER bewegen (direkt nach dem Startvorgang steht er bereits dort) und dann [ENTER] drücken.



Jetzt wählen sie auf die gleiche Weise den Menüpunkt FLIGHT INFO. Anschließend erscheint die folgende Seite:



Mit den UP/DOWN [^]/[v] Tasten können sie den Cursor zwischen den Eingabefeldern (PILOT NAME, GLIDER) usw. hin- und herbewegen. Drücken sie [ENTER] und sie können die Einstellungen des gewählten Feldes verändern.

Wählen sie zuerst das Feld PILOT NAME, um einen Pilotennamen einzugeben, mit [ENTER] aktivieren Sie die Eingabe, der Cursor blinkt nun auf der ersten Stelle.

Wählen sie jetzt einen Buchstaben mit den UP/DOWN [^]/[v] Tasten aus. Sie können diesen nun mit [ENTER] bestätigen oder mit der Pfeiltaste rechts [>] einfach zum nächsten gehen. Sollten Sie irgendwo in Ihrer Eingabe einen Fehler bemerken, so können Sie mit den Pfeiltasten LEFT/RIGHT [<]/[>] dorthin gehen und die Verbesserung vornehmen.

Sind sie mit der Eingabe fertig, drücken sie ESCAPE [ESC], um die gesamte Zeile zu bestätigen.

#### Hinweis:

Hier erkennen Sie den deutlichsten Unterschied zur Bedienung eines normalen PC. ESCAPE [ESC] bricht bei einem PC (DOS/Windows) die Eingabe unter <u>Verwerfung</u> aller gemachten Änderungen ab, beim LX20 bedeutet [ESC] Abbruch unter <u>Beibehaltung</u> aller bis dahin gemachten Änderungen.

Auf die gleiche Weise können sie jetzt Flugzeugtyp, Kennzeichen, Wettbewerbskennzeichen (CN für Competition number), Wettbewerbsklasse und den Namen des Sportzeugen (nur bei DMSt, Rekordflügen u.ä. erforderlich) eingeben......



Mit 2-mal ESCAPE [ESC] können sie den Menüpunkt FLIGHT INFO und das Untermenü LOGGER wieder verlassen und zum Hauptmenü zurückkehren.

#### Hinweis:

Um fliegen zu können müssen Sie das Eingabemenü verlassen, das ist identisch zu einem normalen PC, der bei geöffnetem Eingabefenster auch keine anderen Aktionen zuläßt. Diese Eingabemethode ist etwas umständlich. In der Praxis geht es schneller, wenn man die Flight Info am PC vorbereitet und mit dem Programm LXFAI oder LX E... überspielt (mehr dazu im Kapitel 4).

Der Übung halber schadet es jedoch nicht, auch einmal solche Direkteingaben vorzunehmen, schließlich steht auch nicht auf jedem Flugplatz ein PC bereit.

# 2 Vorbereiten des LX20 zum Fliegen

# 2.1 Grundeinstellungen

Das Kapitel 2.1 dient der Einstellung grundlegender Parameter zum Betrieb des LX20. Diese ändern sich in der Regel im Verlauf einer Saison nicht, so daß sie nur einmal vorgenommen werden müssen. Es gibt natürlich auch Ausnahmen, vor allem je nach Besitzverhältnissen, darauf wird am entsprechenden Punkt hingewiesen.

# 2.1.1 Loggerspezifische Einstellungen (LOGGER)

Nach dem Einschalten gelangen Sie direkt auf die Hauptseite des LX20 (MAIN MENU). Dort ist der erste Punkt (auf dem auch der Cursor steht) "LOGGER".



Durch Drücken von [ENTER] erhält man das Menü "FLIGHT SETUP" mit 8 Unterpunkten, in denen fast alle Einstellungen, die für den Betrieb des Loggers wichtig sind, getätigt werden können.



# 2.1.1.1 FLIGHT INFO

Die FLIGHT INFO ist einer der Punkte, die eventuell oft ausgefüllt und geprüft werden müssen, je nachdem ob ein einzelner Pilot mit eigenem Flugzeug oder gar ein ganzer Verein das LX20 benutzt.

Wir haben schon im Kapitel 1.3 eine FLIGHT INFO als Übung ausgefüllt. Trotzdem sei hier nochmals kurz angesprochen, wie das Eingabeprinzip funktioniert:



Durch Drücken von [ENTER] gelangt man in das Menü FLIGHT INFO. Dort steht der Cursor auf der Zeile unterhalb von "PILOT NAME". Ein weiterer Druck auf [ENTER] aktiviert die Eingabezeile, es blinkt die erste Stelle dieser Zeile. Mit den Pfeiltasten UP/DOWN [ $\land$ ]/[ $\lor$ ] kann das erste Zeichen ausgewählt werden, mit [ENTER] bestätigen oder mit der Pfeiltaste rechts weitergehen, um das nächste Zeichen einzugeben. Mit ESCAPE [ESC] beenden Sie die Eingabe und können mit den Pfeiltasten UP/DOWN [ $\land$ ]/[ $\lor$ ] das nächste Eingabefeld auswählen.

Die Eingabe dieser Daten ist für die DMSt erforderlich, für zentrale Wettbewerbe bestimmt der Ausrichter, was in der Flight Info zu stehen hat.

#### Hinweis:

Wie Sie später sehen werden, kann im LX20 zur Endanflugberechnung eine Polare eingestellt werden (Kapitel 2.1.4.7). Der dort hinterlegte Flugzeugtyp wird nicht automatisch in die FLIGHT INFO übernommen, da viele Leute mit "Ersatzpolaren" ähnlicher Flugzeugtypen fliegen, wenn ihre Polare nicht vorhanden ist oder nicht korrekt erscheint.

#### 2.1.1.2 Task

Dieser Menüpunkt dient dem Ausschreiben einer Aufgabe mit dem Logger. Sinnbildlich entspricht es dem Photographieren des Meldeformulares zusammen mit dem Sportzeugen. Auch dieser Punkt ist oft auszuführen, mindestens dann, wenn eine neue Aufgabe deklariert werden soll. Eine deklarierte Aufgabe bleibt solange ausgeschrieben, bis eine neue deklariert wird (auch nach einem Flug!!)

Nicht verwechselt werden sollte dieser Menüpunkt mit dem Punkt TP & TASKS im MAIN MENU. Dieser Punkt dient der Erzeugung und Verwaltung der Wendepunkt- und Aufgabendatenbasis.

Durch Drücken von [ENTER] gelangt man in das "TASK MENU". Hier gibt es die Optionen



EDIT ermöglicht die Eingabe und damit Ausschreibung einer Aufgabe direkt durch Auswahl von Wendepunkten aus der TP & TASKS-Datei. Voraussetzung ist natürlich, daß diese nicht leer ist.

COPY ermöglicht die Ausschreibung einer vorgefertigten Aufgabe aus der TP & TASKS-Datei. Zusätzlich gibt es auch hier eine Editierfunktion, so daß Änderungen an der Aufgabe möglich sind. Voraussetzung ist wiederum, daß in der TP & TASKS-Datei auch Aufgaben vorbereitet sind.

DELETE schließlich löscht die derzeitig ausgeschriebene Aufgabe, das LX20 springt dann direkt in den Editiermodus.

#### Hinweis

*Eine Aufgabe bleibt im LX20 solange ausgeschrieben, bis eine andere ausgeschrieben wird (auch nach einem Flug!)* 

Im Kapitel 2.2 werden wir diese beiden Menüpunkte genauer kennenlernen, jetzt kommen wir zunächst zu weiteren Einstellmöglichkeiten.

#### 2.1.1.3 LOGTIME

Zum Verständnis dieser Einstellungen soll hier die Nomenklatur der IGC kurz erklärt werden.

Die IGC hat verschiedene Record-Typen definiert, die für alle Logger verpflichtend sind. **I-Record:** 

Der I-Record ist der Datensatz der den Flugweg (und mehr) enthält. Grundsätzlich besteht dieser aus Uhrzeit, Koordinaten, GPS-Höhe, Drucksondenhöhe. Zusätzlich können noch weitere Daten aufgezeichnet werden, wie z.B. Genauigkeit des GPS, groundspeed usw. Hierzu mehr etwas später bei der Beschreibung des I-Records (Kapitel 2.1.1.5).

Wichtig ist noch der Motorlaufzeitsensor (ENL für Engine Noise Level), der für Motorsegler aktiviert werden muß (steht im I-Record, siehe Kapitel 2.1.1.5)

Bitte beachten Sie, daß jedes zusätzliche Protokoll Speicherplatz kostet und somit die gesamt mögliche Aufzeichnungszeit reduziert wird.

#### J-Record:

Der J-Record ist identisch zum I-Record. Er dient dem Aufzeichnen von Zusatzdaten für den Piloten, also z.B. wenn die Wettbewerbsleitung keine Zusatzprotokolle im I-Record haben möchte, so kann der Pilot sich das getrennt im J-Record aufzeichnen lassen. Das kostet jedoch zusätzlich Speicherplatz (siehe oben). Der J-Record ist deshalb bei Lieferung ausgeschaltet.

#### B-Record:

Dies ist der zeitliche Abstand zwischen zwei Meßpunkten des I-Records. Je kleiner diese Zahl ist, umso mehr Meßpunkte pro Zeiteinheit werden aufgezeichnet d.h. umso genauer ist der Flug dokumentiert.

#### K-Record:

Zeitlicher Abstand zwischen zwei Meßpunkten des J-Records. Sonst siehe oben.

#### Zu den Einstellungen im Logtime-Menü:

SETUP	TIME	INTE	RVAL
TOTAL	MEMOR	RY: 5	53.2H
B-RECO	RD I	<b>!</b> ⊺.:∎	12s
K-RECO	₽₽₽ Į	11.	NOPR
NEAR	TP Ř	iD.	1.00

#### TOTAL MEMORY:

In der ersten Zeile können Sie die gesamt mögliche Aufzeichnungszeit, bei den gewählten Aufzeichnungsintervallen ablesen. Einzustellen gibt es hier nichts.

#### **B-RECORD INT.:**

Aufzeichnungsintervall für den I-RECORD, minimal 1sec, maximal 60sec. Defaulteinstellung ist 12sec.

#### K-RECORD INT.:

Aufzeichnungsintervall für den J-RECORD, minimal 1sec, maximal 60sec. Defaulteinstellung ist NOPR (not programmed), d.h. der J-RECORD ist werkseitig ausgeschaltet, deshalb ist hier keine Eingabe möglich. Erst wenn Sie den J-RECORD aktivieren, können Sie hier eine Zeit einstellen, jedoch kostet dies erheblich Speicherplatz.

#### NEAR TP INT.:

In der Nähe eines Wende-, Abflug-, oder Zielpunktes kann das LX20 mit einer erhöhten Punktdichte aufzeichnen, um so mit größerer Sicherheit einen Punkt im Sektor zu bekommen.

#### NEAR TP RAD.:

Definiert einen Radius um Abflug-, Wende-, oder Zielpunkt, in dem mit der größeren Punktdichte geschrieben wird.

In der Defaulteinstellung (B-RECORD 12sec, I-RECORD ohne Zusatzprotokolle wie z.B. ENL, J-RECORD nicht aktiv) hat das LX20 eine Aufzeichnungszeit von 53.2 Stunden. Wird das B-RECORD INT. halbiert (6sec), so halbiert sich auch die Gesamtzeit. Das Einschalten von Zusatzprotokollen verringert die Speicherzeit ebenfalls, mit aktivem ENL im I-RECORD (für Motorsegler erforderlich) beträgt die Aufzeichnungszeit bei 12sec noch 42,6 Stunden.

Der Speicher ist zirkular angelegt, d.h. nach dieser Zeit werden die ältesten Werte überschrieben.

#### Hinweis

Da man in der Regel nicht viel Zeit direkt am Wendepunkt verbringt und sich diese Zeit auch schwer abschätzen läßt, geht die höhere Punktdichte am Wendepunkt nicht in die Berechnung der Gesamtzeit ein. Trotzdem wird hier natürlich mehr Speicherplatz "verbraucht". Sie sollten daher beim Einstellen der Aufzeichnungszeiten die Gesamtzeit nie zu knapp ansetzen, falls Sie sich doch mal länger über einem Wendepunkt oder (wahrscheinlicher) dem Abflugpunkt aufhalten.

# 2.1.1.4 OBSERVER ID

Diese Funktion ist aus den Anfangszeiten des Logger übriggeblieben. Die IGC verlangte zunächst eine elektronische Versiegelung des Loggers derart, daß ohne den Sportzeugen kein Zugriff mehr auf den Logger möglich war. Die heute übliche Deklaration der Aufgabe mit automatischer elektronischer Versiegelung macht diese Funktion derzeit überflüssig. Da eine Wiedereinführung dieser Versiegelung von Hand durch z.B. nationale Aeroclubs nicht ganz ausgeschlossen ist, bleibt diese Funktion jedoch erhalten.

Der Sportzeuge gibt eine vierstellige Nummer ein, die er sich unbedingt für eventuelle Änderungen merken muß (Eingabe wie immer: Den Menüpunkt OBSERVER ID mit [ENTER] bestätigen, es erscheint ein Eingabefeld dort mit UP/DOWN [∧]/[∨] die gewünschten Zahlen eingeben und mit [ENTER] bestätigen oder mit den Pfeiltasten LEFT/RIGHT [<]/[>] weitergehen). Observer ID 0000 bedeutet, die Funktion ist inaktiv.

OBSERVER ID	
OBSERVER 000m/	ID

Es folgt die Frage "AUTOMATICALLY UNLOCK AT FLIGHT END?". Das bedeutet, daß bei der Wahl von Y (yes) die Sperrung nach der Landung aufgehoben wird. Mit N (no) bleibt die Sperre bestehen.

#### Hinweis:

Vergißt der Sportzeuge seine ID und der automatische Unlock ist aktiv, so kann man sich mit einem Trick behelfen: Das LX20 mitsamt Antenne und einer 12V Stromversorgung in ein Auto legen und ein kurzes Stück fahren. Das LX20 beginnt jetzt einen Flug und beendet diesen 3 min nach dem Wiedereinparken, jetzt ist die Sperre aufgehoben. Ist jedoch der automatische Unlock auf No gestellt worden, hilft nur noch die Eingabe des Passwortes 99999, das jedoch auch alle Flüge löscht (sehr ärgerlich direkt nach einem Flug!!).

Wie bereits oben erwähnt, die manuelle Versiegelung des Loggers ist derzeit auch nicht erforderlich, also kann man die Observer ID auf 0000 stehen lassen, was bedeutet, sie ist außer Funktion.

# 2.1.1.5 I-RECORD

Hier können die Zusatzprotokolle des I-Record eingestellt werden. Immer geschrieben werden: Uhrzeit (UTC), Koordinaten, Drucksondenhöhe und GPS-Höhe. Zusätzlich gibt es die folgenden Werte, von denen jedoch nicht alle gewählt werden können:

- FXA: momentane horizontale Genauigkeit des GPS
- VXA: momentane vertikale Genauigkeit des GPS (Höhe)
- RPM: Motordrehzahl
- GSP: Groundspeed, Geschwindigkeit über Grund
- IAS: indicated airspeed, angezeigte Geschwindigkeit gegenüber der Luft
- TAS: true airspeed, höhenkorrigierte Geschwindigkeit gegenüber der Luft
- HDM: mißweisender Steuerkurs
- HDT: rechtweisender Steuerkurs
- TRM: mißweisender Sollkurs

TRT: rechtweisender Sollkurs

TEN: Gesamtenergie

WDI: Windrichtung

WVE: Windstärke

ENL: engine noise level, Schallpegel des Motors (<u>muß</u> für Motorsegler aktiv sein!!!)



Die Funktionen werden aktiv (d.h. der entsprechende Datensatz wird mit aufgezeichnet), wenn bei der Wahlmöglichkeit Y (für yes) gewählt wurde (nach Aktivierung mit [ENTER], Auswahl mit den Pfeiltasten UP/DOWN [ $\land$ ]/[ $\lor$ ]). Ein Strich an dieser Stelle bedeutet, daß dieser Datensatz im LX20 nicht wählbar ist.

## 2.1.1.6 J-RECORD

Wie bereits erwähnt können im J-Record die gleichen Zusatzfunktionen, wie im I-Record gespeichert werden, jedoch in einem unabhängigen file. Anders als im I-Record ist der J-Record im LX20 grundsätzlich deaktiviert, und erst mit der Aktivierung eines Zusatzprotokolls wird der gesamte J-Record selbst aktiv. Dies dient der Speicherplatzersparnis. Als Beispiel soll der J-Record durch die Funktion GSP (Groundspeed) aktiviert werden. Im I-Record seien keine Zusatzprotokolle aktiv, er wird alle 12sec (B-Record) aufgezeichnet. Vor der Aktivierung des J-Record beträgt die Geamtaufzeichnungszeit 53,2 Stunden, nach der Aktivierung von GSP im J-Record bleiben davon noch 22,8 Stunden übrig. Mehr als die Hälfte des verfügbaren Speicherplatzes gehen für dieses Zusatzprotokoll weg.

## 2.1.1.7 EVENT

Der Event-Marker wird vom Piloten ausgelöst. Es werden dann vom LX20 einige Punkte zusätzlich zum I-Record aufgezeichnet und im Auswerteprogramm auch besonders gekennzeichnet. Die Anzahl dieser Punkte und ihre Dichte werden in diesem Menü eingestellt.

FIX INTERVAL: definiert die Punktdichte NUMBER OF FIX: Anzahl der Punkte für einen Event

SETUP EVENT MARKER
FIX INTERVAL: 25
NUMBER OF FIX: 30

Ein solcher Event (Ereignis) kann z.B. ein guter Aufwind sein. Außerdem war bis 1999 von der FAI/IGC vorgesehen, daß ein Wettbewerbspilot seinen designierten Abflug mit dem Eventmarker festlegt (ansonsten kann er ja mit Logger innerhalb kurzer Zeit so oft über die Linie fliegen wie er will), was dem früheren Abflugverfahren mit Fototimekamera entspricht. Derzeit jedoch wird auf dieses Verfahren seitens der IGC verzichtet, es kann frei abgeflogen werden (siehe Wettbewerbsordnung, Stand Mai 2000)

Der Eventmarker wird durch die EVENT-Taste (LX20-2000) oder durch die Tastenkombination [VIEW] + [WRITE] (beide Bauformen) ausgelöst. Außerdem ist ein externer Eventschalter in der mitgelieferten Verkabelung vorgesehen.

Der Eventmarker funktioniert nur im Fluge, am Boden wird ein Verbindungsaufbau zum PC gestartet.

#### Hinweis:

Die große ENTER-Taste der alten Bauform besteht auch aus zwei einzelnen Drucktasten, auf Wunsch kann die linke der beiden Tasten zum Event-Marker umprogrammiert werden.

## 2.1.1.8 TP BEEP

Die akustische Anzeige der korrekten Umrundung eines Wendepunktes funktioniert nur, wenn Wendepunkte und Aufgaben existieren und vor allem eine Aufgabe deklariert wurde!!

Eingestellt werden die Gesamtdauer des Signals in sec, die Dauer des Einzelsignals in 1/24 sec und der zeitliche Abstand zwischen den einzelnen Signalen, ebenfalls in 1/24 sec



x sec

Damit der Piepser vor allem in der Nähe des Abflugpunktes nicht dauernd anspricht, ist eine Pause von 3 Minuten nach einem Signal eingebaut. Die Pause kann durch Betätigen des Event-Markers vorzeitig beendet werden.

# 2.1.2 Menüpunkt SETUP

Hier sind verschiedenste Einstellungen zusammengefaßt wie z.B. die Kontrastverstellung am Display, aber auch Einstellung der Luftraumdarstellung, Sektorenprogrammierung usw. Wählen Sie im MAIN MENU den (letzten) Punkt SETUP, Sie erhalten die folgenden vier Punkte:

#### LX20 Handbuch. Version 5.2, November 2003



Die Punkte OBS. ZONE (Einstellung der Sektoren) und PASSWORD sind sehr umfangreich und werden deshalb jeweils in eigenen Kapiteln (2.1.3 für OBS. ZONE und 2.1.4 für PASSWORD) dargestellt.

## 2.1.2.1 CONTRAST

Der Kontrast des Displays kann hier in Prozent eingestellt werden. Mit Hilfe der Pfeiltasten UP/DOWN [ $\land$ ]/[ $\lor$ ] können Sie den Wert vergrößern oder verkleinern.

Besonders bei großen Temperaturschwankungen im Cockpit kann sich der Kontrast verändern.



#### 2.1.2.2 AIRSPACE

Unter SETUP AIRSPACE können Sie die Anzeige der Lufträume einstellen.

Der erste Punkt AIRSPACE ermöglicht es, die Luftraumanzeige ganz an- oder auszuschalten (Wahlmöglichkeit ENABLE oder DISABLE)

SETUP AIRSPACE
······TMA ZONES _50%

Danach finden Sie bestimmte Luftraumgruppen, die einzeln ein-, und ausgeschaltet werden können (ON/OFF) oder mittels einer Kilometerangabe nur bei bestimmten ZOOM-Stufen (siehe Kapitel 3.4) angezeigt werden. Letzterer Punkt dient der Ersparnis von Rechenzeit im Prozessor und macht das Display bei kleinen Maßstäben übersichtlicher (damit es nicht so aussieht wie in der Grafik unten...)

		HETZL
6 <b>- R</b> - Y	Ð,	B009° 185‰
22.5		T። Gጜ
2. 2 C 2. 2 C		Z500%

Stellt man beispielsweise die Kilometerangabe auf 50km, so wird der betreffende Luftraum bei einem Maßstab von 50km oder größer (20km, 10km,...) angezeigt, darunter nicht mehr (100km, 200km,...)

# 2.1.3 Sektoreneinstellung (OBS. ZONE)

Die Einstellung der Sektoren bleibt normalerweise länger bestehen (z.B. für die DMSt-Saison oder für die Dauer eines Wettbewerbes). Für die deklarierte Aufgabe können die Sektoren völlig frei programmiert werden (also auch für die einzelnen Wendepunkte. Diese Funktion wird für die sog AAT-Aufgaben benötigt (siehe Kapitel 2.2.2.3)

Die Einstellungsoption finden Sie im MAIN MENU unter SETUP. Wenn Sie hier mit [ENTER] bestätigen erhalten Sie vier Menüpunkte



Wír wählen OBS. ZONE (die anderen Optionen werden in den Kapiteln 2.1.2 und 2.1.4 erklärt), man bekommt die folgenden Optionen:



## 2.1.3.1 START ZONE

Wir wollen nun einen Abflugsektor einstellen, dazu bestätigen wir mit [ENTER] den Menüpunkt START ZONE. Wir erhalten folgendes Bild:

START ZON	ΙE	
HDG: 10	NEXT	PNT
~7	A1:	45°
~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	R1:	3.0%
N.	RŹ:	0.0%

- HDG: bedeutet hier die Ausrichtung der Symmetrieachse des Sektors.
- A21: ist der Kurs der Symmetrieachse (meist AUTO)
- A1: ist der Sektorenhalbwinkel, also z.B. für einen Fotosektor steht hier 45<sup>0</sup>
- R1: ist die Ausdehnung des Sektors (Radius), z.B. für den FAI-Fotosektor stehen hier 3km
- A2: wie A1, dient der Erstellung kombinierter Sektoren
- R2: wie R1, dient ebenfalls der Einstellung kombinierter Sektoren

Das klingt komplizierter als es ist, ein paar Beispiele werden das aber schnell verdeutlichen.

#### Beispiel 1:

Standardmäßig voreingestellt ist der 90<sup>0</sup>-FAI-Fotosektor, das heißt bei HDG steht **"TO NEXT POINT".** Der Abflugsektor ist somit symmetrisch um den Kurs zum ersten Wendepunkt angeordnet.

A21 steht auf AUTO, das ist auch klar, da der Kurs der Symmetrieachse des Abflugsektors mit dem Kurs zum ersten Wendepunkt identisch ist. Wenn der Wert A21 auf AUTO steht, kann er auch nicht angewählt und verändert werden.

A1 beträgt 45<sup>0</sup>, da der Halbwinkel eingestellt wird. R1 ist 3km. A2 und R2 sind jeweils 0, das heißt nicht programmiert.

#### Beispiel 2 :

Ein 180<sup>0</sup>-Abflugsektor mit 20km Durchmesser (siehe Bild) wird folgendermaßen programmiert:

- HDG: TO NEXT POINT
- A21: AUTO
- A1: 90<sup>0</sup>
- R1: 10km
- A2: 0
- R2: 0



#### Hinweis

Nach der Wettbewerbsordnung von Mai 2000 ist im zentralen Wettbewerb wieder die "klassische" Abfluglinie aktuell. Diese ist im LX20 nicht explizit vorgesehen. Man behilft sich hier mit dem 180<sup>0</sup>-Sektor aus Beispiel 2. Jedoch sieht das LX20 z.B. einen Einflug von hinten in den Sektor und anschließenden Ausflug zur Seite als gültig an, dabei wurde aber nicht die Linie überflogen! Am Besten verfolgt man daher graphisch den Überflug über die Linie (siehe folgende Grafik: Es soll nach dem Abflugverfahren Linie geflogen werden, alle vier gezeigten Abflüge werden vom LX20 positiv gewertet)



#### Die weiteren Einstellmöglichkeiten bei HDG:

• **R. FROM 1.TP:** R. FROM 1.TP ist ein Abflugsektor, wie er für die WM 1999 in Bayreuth vorgesehen war. Es wird ein Radius um die erste Wende durch den Abflugpunkt geschlagen und ein Bogensegment besimmter Länge symmetrisch um

den Abflugpunkt abgesteckt. Dies hat den Vorteil, daß ein Pilot, der am äußeren Rand abfliegt die gleiche Entfernung zur ersten Wende zurücklegen muß wie einer, der über den Abflugpunkt hinweg abfliegt, im Gegensatz zur normalen Linie, wo die Strecke zum ersten Wendepunkt nach außen zunimmt.



A21 ist auch hier fest auf AUTO gestellt.

A1 ist ohne Funktion, da nur die Länge des Bogensegments die Figur definiert

R1 beschreibt jetzt die halbe Länge des Bogensegments

A2 ist ohne Funktion

R2 ermöglicht die Definition einer Fläche, die von zwei Bogensegmenten umfaßt wird. Die seitlichen Begrenzungen sind einfach die Radiale vom ersten Wendepunkt zu den seitlichen Begrenzungen des ersten Bogensegments, die dann um R2 nach hinten verlängert werden. Durch die dabei entstehenden Punkte wird das zweite Bogensegment gelegt.

• **FIXED VALUE:** mit dieser Einstellung kann die Symmetrieachse in eine beliebige Kursrichtung gelegt werden. Der Kurs kann nun bei A21 eingegeben werden. Diese Einstellung ist beim Abflug nicht gebräuchlich, wohl aber bei Ziellinien (siehe "FINISH ZONE").

#### Hinweis:

Bitte beachten Sie, daß die Beispiele in diesem Kapitel nur der Verdeutlichung des Programmiervorganges dienen und keinen Anspruch auf Vollständigkeit und Richtigkeit erheben können. Für jede Flugart und Wettbewerbsform gibt es andere Sektorendefinitionen, die in der jeweiligen Wettbewerbsordnung nachgelesen werden können. Im Zweifelsfalle gilt immer die englische Originalfassung des FAI Sporting Code Section 3. Z.B. gilt für die DMSt als Abflugsektor das kombinierte Gebilde aus 90<sup>0</sup>-Fotosektor und 500m-Zylinder (siehe 2.1.2.3, Beispiel 3), für Leistungsabzeichen, 1000/2000km-Diplome und für den Barron-Hilton-Cup muß ausschließlich der 90<sup>0</sup>-Fotosektor verwendet werden! Bei Rekordflügen wird zur Zeitnahme eine 1000m breite Abfluglinie verwendet.

#### 2.1.3.2 POINT ZONE

Wählen Sie unter OBS. ZONE nun den Punkt POINT ZONE. Sie erhalten nun die gleichen Eingabemöglichkeiten, wie zuvor unter START ZONE. Der einzige Unterschied ist, daß es hier mehr Einstellmöglichkeiten für HDG gibt. In der derzeitigen Wettbewerbsordung ist nur noch der 500m-Zylinder vorgesehen, so daß eine Ausrichtung der Symmetrieachse eigentlich keine Rolle spielt, dennoch sollen die Möglichkeiten hier durchgesprochen werden, zumal in dezentralen Wettbewerben und für Rekordflüge durchaus andere Sektoren gelten:

• **SYMMETRICAL:** Die Symmetrieachse des Wendepunktsektors liegt symmetrisch zwischen dem ankommenden Kurs und dem Kurs zur nächsten Wende (Winkelhalbierende).

- **TO PREV POINT:** Die Symmetrieachse zeigt zurück zu letzten Wendepunkt. Diese Option war für Cats Craddle und verwandte Aufgaben vorgesehen.
- **TO NEXT POINT:** Die Symmetrieachse zeigt zum nächsten Wendepunkt. Auch diese Option war für Cats Craddle Aufgaben gedacht.
- **TO START POINT:** Die Symmetrieachse zeigt zum Startort. Wiederum eine Cats Craddle Option.
- **FIXED VALUE:** Die Symmetrieachse zeigt in eine beliebige Richtung. Das ist hier die einzige Option in der A21 nicht auf AUTO steht.

#### Beispiel 3:

Eingestellt werden soll der derzeit gültige Sektor für die DMSt. Dies ist der 90<sup>0</sup>-Fotosektor kombiniert mit dem 500m-Zylinder:

HDG: SYMMETRICAL A21: AUTO

A1: 45<sup>0</sup>

- R1 3,0km
- A2: 180<sup>0</sup>
- R2: 0,5km



#### Hinweis

Bitte beachten Sie, daß bei kombinierten Sektoren die Figur mit dem kleineren Radius unter A2 und R2 programmiert werden muß (R1 > R2!!). Es ist also nicht möglich die kombinierte Figur aus Beispiel 3 in umgekehrter Reihenfolge einzugeben.

#### Hinweis

Wieder gibt es gravierende Unterschiede bei den erlaubten Sektoren: Für Rekordflüge, Leistungsabzeichen 1000/2000km-Diplome und für den Barron-Hilton-Cup muß ausschließlich der 90<sup>0</sup>-Fotosektor verwendet werden, der 500m-Zylinder ist nicht zulässig. Hingegen wird bei zentralen Wettbewerben derzeit ausschließlich der 500m-Zylinder verwendet.

## 2.1.3.3 FINISH ZONE

Wählen Sie den Menüpunkt FINISH ZONE und bestätigen Sie mit [ENTER]. Sie erhalten wiederum das im Prinzip gleiche Bild, wie bei den vorangegangenen Punkten. Es gibt hier allerdings nur noch zwei Einstellmöglichkeiten für HDG:

- **TO LAST LEG:** Die Symmetrieachse zeigt zurück zum letzten Wendepunkt. Das ist die normale Einstellung bei dezentralen Flügen.
- **FIXED VALUE:** Die Symmetrieachse zeigt in eine beliebige Richtung (siehe Beispiel 4)

#### Beispiel 4:

Auf einem Wettbewerb soll die Ziellinie fest senkrecht zur Flugplatzausrichtung liegen, unabhängig von der Richtung vom letzten Wendepunkt. Der Flugplatz hat die Richtung 06/24.

Wir wählen unter HDG: "FIXED VALUE" und können nun bei A21 den entsprechenden Wert eingeben, entweder 060<sup>0</sup> oder 240<sup>0</sup> je nachdem aus welchem Halbkreis der Endanflug stattfindet. Ist z.B. der Kurs für Endanflug zum Platz 270<sup>0</sup>, so müssen wir bei A21 060<sup>0</sup> einstellen, dann zeigt der Sektor mit der "flachen Seite" gegen den Kurs (siehe Bild), der Endanflug erfolgt dann über die Linie in den Sektor hinein.



#### Hinweis:

Für dezentrale Wettbewerbe, Rekorde usw. muß hier auf die jeweilige Wettbewerbsordnung bzw. den Code Sportif verwiesen werden, es gibt zuviele unterschiedliche Verfahren einen Flug gültig zu beenden. Zum Beispiel genügt es, wenn das Ziel ein Flugplatz ist, innerhalb dessen Begrenzung zu landen. Das gilt bei DMSt, Barron Hilton, 1000/2000km. Jedoch nicht, wenn ein verlagerter Abflug- und Endpunkt verwendet wird, dann ist in den Sektor einzufliegen (was man nach Code Sportif natürlich immer tun kann), wieder sind dabei die unterschiedlichen Sektorentypen zu beachten...

## 2.1.4 Password

Das Passwort zum Einstellen weiterer wichtiger Parameter ist 96990 (es ist für fast alle LX-Geräte gleich).

Sie erhalten die folgenden Einstellmöglichkeiten:



Pfeiltasten UP/DOWN [^]/[v]

# 2.1.4.1 TASK

Dieser Menüpunkt gliedert sich in zwei Bereiche:



 Die Einstellungen unter ON FLIGHT sind sehr wichtig f
ür die Navigation mit dem LX20. auto select:

Mit YES bestätigt, schaltet das LX20 beim Erreichen eines Wendepunktes auf den

nächsten Wendepunkt um. Dies gilt jedoch nur für die Navigationsdaten. Der Fotosektor des aktuellen Wendepunktes ist auf der Graphikseite weiterhin zu sehen.

#### check next:

Diese Einstellung legt die Entfernung fest, ab der das LX20 den nächsten Fotosektor überwacht, d.h. prüft ob eingeflogen wird. Eingestellt wird der Wert in prozentualen Anteilen der gesamten Schenkellänge, gemeint ist dabei die Restdistanz. Z.B. wenn 0,3D eingestellt wird, überprüft das LX20 den nächsten Sektor erst, wenn 70% des Schenkels geflogen sind.

 Der Menüpunkt ON GROUND definiert Einstellungen zur Errechnung der Statistik nach dem Flug.

#### check zone:

Um die Statistik schnell zu berechnen, benutzt das LX20 einen bestimmten Algorithmus, der dann nur noch mit wenigen Stützpunkten arbeitet. Wenn jedoch innerhalb eines bestimmten Bereiches um die Wende kein solcher Stützpunkt liegt, kann die Statistik unsinnige Werte ergeben. Dann sollte man den Wert bei check zone erhöhen.

#### near enough:

Wenn Sie den Flug vor einem Wendepunkt z.B. wegen schlechtem Wetter abbrechen müssen, so kann normalerweise keine Statistik berechnet werden. Die Funktion near enough definiert eine Entfernung, bei der Sie trotzdem eine Statistik erhalten, sofern Sie so nahe an die Wendepunkte kommen. Das hat keinerlei Einfluß auf die Gültigkeit eines solchen Fluges z.B. bei der Auswertung am PC.

## 2.1.4.2 GPS

Hier können Sie nur die Uhrzeit von UTC auf z.B. Europäische Sommerzeit umstellen. Das wirkt sich aber nur in der Anzeige auf der GPS-Informationsseite (Kapitel 3.1.2) aus, die Aufzeichnung erfolgt immer in UTC!



Das GPS Earth Datum ist nicht mehr verstellbar (das war in der Version 3.x noch anders), die IGC hat den Koordinatensatz WGS-1984 als einzig zulässigen festgelegt.

## 2.1.4.3 UNITS

Hier können Sie Einheiten für verschiedene Größen auf den Navigationsseiten wählen. Auch hier gilt wieder, daß diese Einstellungen auf die aufgezeichneten Daten keinen Einfluß haben, das IGC-Datenformat ist festgelegt.

- **DISTANCE** (Entfernungen) in Kilometer (km), Nautischen Meilen (nm) oder Landmeilen (ml)
- **SPEED** (Geschwindigkeiten) in Kilometer pro Stunde (km/h), Knoten (kts) oder Meilen

pro Stunde (miles per hour, mph)

 VERTICAL SPEED (Steig/Sinkgeschwindigkeit) in Meter pro Sekunde (m/s) oder Knoten (kts)

SETUP UNITS	5
DISTANCE	KM Langela
VER. SPEED	M/S
ALTITUDE	M DPMM_MM?
HEADING	true

- ALTITUDE (Höhe) in Meter (m) oder Fuß (ft)
- LAT./LON. (Koordinaten) in Grad Min,Dezimalminuten (D<sup>0</sup> MM,MM<sup>4</sup>) oder in Grad Minuten Sekunden (D<sup>0</sup> MM<sup>4</sup> SS<sup>4</sup>). Diese Einstellung ist auch bei der Eingabe von Wendepunkten aktiv (Kapitel 2.2.1.1), bitte beachten Sie daher das Koordinatenformat Ihrer Wendepunkte!!
- **HEADING** true (rechtweisend) oder magnetic (mißweisend). Diese Funktion steht bei den moderneren GPS-Modulen nicht mehr zur Verfügung, bitte auf true stehen lassen.

## 2.1.4.4 SYMBOL

Es stehen ein großes und ein kleines Symbol für die Anzeige der Luftfahrzeugposition zur Verfügung. Der Referenzpunkt des großen Flugzeugs ist das einzelne Pixel an der Spitze, bei dem kleinen Flugzeug sitzt der Referenzpunkt in Tragflächenmitte



# 2.1.4.5 NMEA

Hier können Sie die GPS-Protokolle, die an externe Geräte ausgegeben werden sollen, ein- oder ausschalten. Die Namen der Protokolle beginnen alle mit GP, danach folgt ein Drei-Buchstaben-Code, der das Protokoll definiert.

TRANSMIT SENTENCE:	_
CDCCO EN CDUDI N	
GPRMB N GPBWC N	
GPGLE N EXOP? N	

Sie müssen nun das, vom angeschlossenen externen Gerät benötigte Protokoll anschalten (mit Y für Yes).

Bei Auslieferung bereits angeschaltet sind die meist verwendeten Standardprotokolle GGA und RMC.

Für die Benutzung der WinPilot-Software (siehe http://www.winpilot.com) müssen GPRMC und das letzte Protokoll LXWP? angeschaltet sein, alles andere aus.

Für die benötigte Verkabelung siehe Anhang.

## 2.1.4.6 PC

Hier kann die Übertragungsgeschwindigkeit zwischen PC und LX20 über die serielle Schnittstelle (COMPORT) eingestellt werden. Normalerweise beträgt diese 19200bps (bit pro Sekunde). Es kann bei Verwendung älterer Computer und in seltenen Fällen unter Win95/98 nötig sein, die Übertragungsgeschwindigkeit auf 9600 bps zurückzunehmen.



Wählen Sie die Übertragungsgeschwindigkeit mit den Pfeiltasten UP/DOWN [^]/[v].

#### 2.1.4.7 POLAR

Die Flugzeugpolare wird im LX20 durch eine quadratische Gleichung angenähert.

$$\mathbf{y} = \mathbf{a}\mathbf{x}^2 + \mathbf{b}\mathbf{x} + \mathbf{c}$$

Die drei Koeffizienten a, b und c bestimmen dabei wesentlich das Aussehen und die Lage der Polare im Koordinatensystem, bestehend aus TAS (x-Achse) und polarem Eigensinken (y-Achse).



Es sind bereits viele Polaren im LX20 gespeichert, die direkt mittels der Pfeiltasten UP/DOWN [ $\land$ ]/[ $\lor$ ] eingestellt werden können. Sollte Ihr Flugzeug nicht dabei sein, so können Sie Ihre eigene Polare errechnen. Dazu befindet sich in dem mitgelieferten Programmpaket LX E... das Programm POLAR.EXE (früher befand sich polar.exe im Programmpaket LXGPS). Messen Sie aus Ihrer Flugzeugpolare drei repräsentative Wertepaare heraus, wobei repräsentativ bedeutet, daß diese Werte auch häufig geflogen werden sollten. Es ist z.B. bei einer alten ASW15 nicht sehr sinnvoll, den Wert von 220km/h zu nehmen.

Starten Sie das Programm POLAR.EXE und geben dort diese drei Wertepaare ein, das Programm gibt Ihnen dafür die drei Koeffizienten, a, b, c aus. Wählen Sie im LX20 nun die USER-Polare, nach Bestätigung mit [ENTER] können Sie der Polare einen Namen geben und danach die drei errechneten Koeffizienten eingeben.

#### Hinweis:

Der hier hinterlegte Flugzeugtyp wird nicht automatisch in die FLIGHT INFO (Kapitel 1.3 und 2.1.1.1) übernommen, da viele Leute mit "Ersatzpolaren" ähnlicher Flugzeugtypen fliegen, wenn ihre Polare nicht vorhanden ist oder nicht korrekt erscheint.

## 2.1.4.8 Weitere Passwörter

Bislang sind für den Benutzer folgende Passwörter zugänglich:

96990 gibt den Zugang zu den Parametern aus diesem Kapitel frei. 99999 löscht ausschließlich den Logger (d.h. die Flüge)

# 2.2 Erstellen und Ausschreiben von Flügen

Dieses Kapitel zeigt die Programmierung von Wendepunkten und Aufgaben, sowie die Deklaration einer Aufgabe. Damit können Sie sowohl im dezentralen Wettbewerb als auch auf Meisterschaften das LX20 zur kompletten Beurkundung einsetzen. Die Nutzung als Navigationshilfe ist dann im Kapitel 3 beschrieben.

# 2.2.1 Menüpunkt TP & TASKS

In diesem Menü findet die Verwaltung von Wendepunkten und Aufgaben statt. Die Datenbank umfaßt bis zu 600 Wendepunkte und 100 Aufgaben á 10 Punkte. Zusätzlich dazu hat das LX20 noch ca. 5000 europäische Flugplätze gespeichert (Jeppesen Datenbasis), die sowohl als Wendepunkte als auch zur Navigation ("near airport function") herangezogen werden können.

Aufgaben, die unter TP & TASKS erstellt wurden, können unter LOGGER  $\rightarrow$  TASK deklariert werden (siehe auch Kapitel 2.1.2), dazu später mehr.

Wählen Sie mit den Pfeiltasten UP/DOWN  $[\land]/[\lor]$  den Punkt TP & TASKS im MAIN MENU aus, drücken Sie [ENTER] und Sie erhalten folgendes Menü:



Die ersten drei Punkte des Menüs, NEW, EDIT und DELETE dienen dem Erstellen, Verändern und Löschen von Wendepunkten, unter TASK können Aufgaben erstellt und verändert werden.

## 2.2.1.1 Eingabe eines neuen Wendepunktes

Wir werden gleich mehrere Punkte eingeben, um später das Erstellen einer Aufgabe üben zu können.

Diese Punkte werden sein:

- 1. Segelflugplatz Geratshof (bei Landsberg am Lech)
- 2. Flugplatz Blumberg, EDSL (südl. Donaueschingen)
- 3. Autobahnkreuz Feuchtwangen-Crailsheim
- 4. Kirche Erpfting (4km nördlich Segelflugplatz Geratshof)
- **1)** Wir bestätigen im TP & TASKS Menü den Punkt NEW mit [ENTER]. Daraufhin fragt das LX20 COPY APT DATA? N. Hier kann man zwischen Y (yes) und N (no) wählen.

LX20 Handbuch. Version 5.2, November 2003



Wir wählen mit der Pfeiltaste UP/DOWN [ $\land$ ]/[ $\lor$ ] Yes und bestätigen mit [ENTER]. Sie erhalten nun die Möglichkeit, falls bekannt, die ICAO-Kennung des gewünschten Platzes einzugeben. Falls Sie diese nicht wissen (der Geratshof z.B. hat noch keine ICAO-Kennung), betätigen Sie die Taste ESCAPE [ESC], jetzt erscheint die Möglichkeit das Land zu wählen, in dem der Flugplatz liegt. Wählen Sie mit der Pfeiltaste UP/DOWN [ $\land$ ]/[ $\lor$ ] GERMANY, das können Sie mit [ENTER] oder ESCAPE [ESC] bestätigen, worauf sie den Eingabepunkt APT erhalten. Hier geben Sie mit Hilfe der Pfeiltasten UP/DOWN [ $\land$ ]/[ $\lor$ ] und [ENTER] und/oder Pfeiltasten LEFT/RIGHT [<]/p>



Das ist Ihre Suchmaske, geben Sie weniger ein, so können in der Datenbank mehr Flugplätze sein, die mit den gleichen Zeichen anfangen. Dann dauert die Suche länger und Sie erhalten mehrere Flugplätze zur Auswahl (Sie bekommen aber nur einen angezeigt, Auswahl mittels Pfeiltasten UP/DOWN [ $\land$ ]/[ $\lor$ ]!!), aus denen Sie wieder mit den Pfeiltasten UP/DOWN [ $\land$ ]/[ $\lor$ ] den gewünschten auswählen. Wir geben jetzt GERA ein und erhalten als ersten Platz : GERA LEUMNITZ. Den wollten wir natürlich nicht haben, also gehen wir mit der Pfeiltaste UP durch die alphabetische Liste und schon der nächste Platz ist der Geratshof.

Bestätigen mit [ENTER] und das LX20 zeigt uns Koordinaten und Elevation des Platzes an.

	APT SELECT
NOME	
	1 17 60 62
LHI	
LON	E010°50.52
ALT	0632m
HLI	005214

Mit ESCAPE [ESC] beenden wir die Eingabe eines neuen Punktes, der nun gespeichert wird, mit [ENTER] erhalten wir die Möglichkeit Änderungen an den Daten vorzunehmen (z.B. falls die Koordinaten den Flugplatzbezugspunkt betreffen, Sie aber die Halle brauchen)

#### Hinweis:

Bitte beachten Sie, daß die Koordinaten in unseren Beispielen im Format Grad<sup>0</sup> Min,Min'(Grad Minuten,Dezimalminuten) vorliegen. Dieses Format ist auch voreingestellt. Das LX20 kann auch mit dem Format Grad<sup>0</sup> Min' Sec" arbeiten, die Umstellung erfolgt im SETUP-Menü (letzter Punkt im MAIN MENU), dort wählen Sie PASSWORD und geben 96990 ein. Sie finden den Menüpunkt UNITS, in dem Sie den Wechsel vornehmen können (siehe Kapitel 2.1.4.3).

Das mitgelieferten PC-Programm LXFAI bietet ebenfalls die Möglichkeit, das Koordinatenformat umzustellen, während im Programm LXGPS das Format auf Grad<sup>0</sup> Min,Min' festgelegt ist (siehe Anleitungen zu diesen Programmen). Bitte prüfen Sie, in welchem Format Ihre Daten vorliegen und stellen das LX20 und das PC-Programm entsprechend ein. Wenn Sie nicht umstellen wollen (oder können), die Umrechnung von Min' Sec" in Min,Min' ist leicht:

Sec'' 
$$\cdot \frac{10}{6} = \text{dezMin'}$$

2) Zum nächsten Wendepunkt: Vom Blumberg ist die ICAO-Kennung bekannt. Nach der Bestätigung von COPY APT DATA mit Yes (siehe oben) geben wir direkt bei ICAO nun mit den Pfeiltasten UP/DOWN [∧]/[∨] und [ENTER] und/oder Pfeiltasten LEFT/RIGHT [<]/[>] zum Bestätigen die Kennung EDSL für den Blumberg ein.



Das LX20 sucht nun direkt nach der ICAO-Kennung und bringt den Flugplatz Blumberg. Bestätigen mit [ENTER] führt, wie oben, zur Anzeige von Koordinaten und Elevation, nochmals [ENTER] gibt uns wieder die Möglichkeit die Daten zu verändern, während ESCAPE [ESC] die Eingabe beendet und den neuen Wendepunkt abspeichert.

#### Hinweis

Sollten Sie eine nicht existente ICAO-Kennung oder nicht in der Datenbank vorhandene Anfangsbuchstaben für einen Flugplatz eingeben, so springt das LX20 in den Eingabemodus für "Nicht-Flugplätze" (siehe unten)

3.) Der dritte Wendepunkt ist ein Autobahnkreuz und deshalb natürlich nicht in der Flugplatzdatenbank zu finden. Wir geben also auf die Frage COPY APT DATA diesesmal N für no ein und erhalten sofort eine Eingabemaske für Namen, Koordinaten und Höhe des Wendepunktes. Mit [ENTER] gehen wir in das Namensfeld und geben dort wie bisher mit den Pfeiltasten UP/DOWN [∧]/[∨] und [ENTER] bis zu 8 (acht) Zeichen ein, z.B. FEUCHTWN. Danach gehen wir mit der Pfeiltaste nach unten, drücken [ENTER] und können jetzt die Koordinaten eingeben, ebenso die Höhe. Die Daten sind:

LAT: N 49<sup>0</sup> 12,18<sup>°</sup>; LON E 010<sup>0</sup> 14,03<sup>°</sup>, Höhe 470m.

	TP NEW
NAME	FEUCHTWN
LAT	N 49º 12, 18
LON	E010° 11.00
ALT	0000m

**4.)** Völlig analog erfolgt die Eingabe des Wendepunktes Erpfting. Dessen Daten sind:

LX20 Handbuch. Version 5.2, November 2003

LAT: N 48<sup>0</sup> 01, 32<sup>'</sup>, LON E 010<sup>0</sup> 49,52<sup>'</sup>, Höhe 630m.

#### Hinweis:

Sollte ein Wendepunktname schon existieren, so gibt das LX20 die Warnung: "TP EXISTS" aus und bricht den Vorgang ab. Der neue Punkt wird nicht gespeichert.

#### 2.2.1.2 Editieren eines Wendepunktes

Koordinaten oder Höhe falsch, anderer Name gewünscht? Mit der Funktion EDIT können Sie einen bereits vorhandenen Wendepunkt ändern. Wählen Sie unter TP & TASKS den Punkt EDIT und drücken Sie ENTER. Sie erhalten eine Suchmaske mit maximal vier Zeichen, an der Sie soviele Zeichen eingeben wie nötig, um den gewünschten Punkt zu definieren. Gibt es mehrere Punkte die den eingegebenen Anfangsbuchstaben entsprechen, so wird Ihnen das LX20 diese anzeigen und Sie können den richtigen mit den Pfeiltasten UP/DOWN [^]/[v] auswählen und mit [ENTER] den Editiervorgang starten. Wählen Sie das zu ändernde Feld aus und Drücken Sie [ENTER], alle Eingaben sind analog zu den obigen Ausführungen zu tätigen.

Bitte beachten Sie hierbei wieder das richtige Koordinatenformat!

#### 2.2.1.3 Löschen eines Wendepunktes

Wählen Sie unter TP & TASKS den Menüpunkt DELETE. Die Auswahl des zu löschenden Punktes erfolgt völlig identisch zum Editieren. Der einzige Unterschied ist eine zusätzliche Rückfrage bevor der Punkt endgültig gelöscht wird.

#### 2.2.1.4 Eingabe einer Aufgabe

Wählen Sie unter TP & TASKS den letzten Punkt, TASK aus und drücken Sie [ENTER]. Sie erhalten das folgende Fenster

ТЅК00‰	
NOT PROG NOT PROG NOT PROG NOT PROG NOT PROG	     

Sie haben 100 Aufgaben (numeriert von 00 bis 99) á 10 Punkte zur Verfügung, die sie mit den Pfeiltasten LEFT/RIGHT [<]/[>] auswählen können.

In der Kopfzeile steht die Nummer der Aufgabe und die Größe, gerundet auf ganze Kilometer. Darunter stehen zehn Leerplätze (bezeichnet mit NOT PROG) vorbereitet. Setzen Sie den Cursor auf den ersten Leerplatz und drücken Sie [ENTER], es öffnet sich eine Menü-Box mit 3 Wahlmöglichkeiten: SELECT, INSERT, DELETE.

Mit **SELECT** wählen Sie mit Hilfe der bereits bekannten Suchmaske einen Punkt aus der Wendepunktdatei aus, der an die Stelle gesetzt wird, auf der Cursor gerade steht. Steht dort bereits ein Wendepunkt, so wird dieser überschrieben.

**INSERT** fügt an der Stelle, an der der Cursor steht einen Punkt ein, der Punkt der bisher dort stand und alle darunter werden um einen Platz nach unten verschoben.

**DELETE** löscht den Punkt, auf dem der Cursor steht und verschiebt alle Punkte darunter um einen Platz nach oben

TSKØØ ·	<sup>K</sup>
NOT PRO	ğ <u></u> .
NOT PRO	G - INSERT
NOT PRO	G – DELETÉ

#### Wir programmieren nun die TASK 00:

Setzen Sie den Cursor auf den ersten Punkt und drücken Sie [ENTER]. Wählen Sie SELECT, [ENTER] und geben in der Suchmaske die ersten Buchstaben für den Flugplatz Geratshof ein (Im Prinzip genügt der erste, da wir bislang nur 4 Punkte haben, d.h. die Auswahl ist nicht allzu groß). Wir bestätigen den Geratshof mit [ENTER], er steht nun an der ersten Stelle der Task. Wir wiederholen den Vorgang auf der zweiten Stelle mit dem Flugplatz Blumberg, an der dritten Stelle mit dem BAB-Kreuz Feuchtwangen-Crailsheim und schließlich an der vierten Stelle wieder mit dem Geratshof und schon haben wir das 507km FAI-Dreieck fertig.

TSKØØ	507%	
GERATSHI BLUMBERI FEUCHTWI SERPHISEI NOT PRO	265 39 161	170% 195% 142%

Mit ESCAPE [ESC] verlassen wir den Programmiermodus.

# 2.2.2 Ausschreiben (Menüpunkt TASK unter LOGGER)

Siehe auch Kapitel 2.1.1.2. Im MAIN MENU wählen Sie den Punkt LOGGER, dort den Punkt TASK. Sie erhalten nun drei Möglichkeiten:



# 2.2.2.1 Übernahme einer Aufgabe ohne weitere Änderung

Für die weiteren Ausführungen wählen wir zunächst COPY. Es erscheint folgendes Bild

TSK00 ->	FAI TA	ISK
GERENSED BLUMBERG FEUCHEUN GERATSHO NOT PROG	265 39 161	1705 1955 1425

Dies ist der Vorschlag die Aufgabe 00 auszuschreiben (TASK00  $\rightarrow$  FAI TASK). Der Vorschlag ist die zuletzt bearbeitete Aufgabe oder Nummer 00, wenn nichts bearbeitet wurde. Mit den Pfeiltasten LEFT/RIGHT [<]/[>] können wir die gewünschte Aufgabe aus dem Katalog wählen. In unserem Falle war das die Nr.00, wir bestätigen mit [ENTER], das Bild ändert sich hierauf und wir gelangen gleichzeitig in den Editiermodus.:

TASK EDIT	507m
GERATSHO 265 BLUMBERG 265 39 GERATSHO 161	170% 195% 142%
TAKEOFF: GERA	ATSHO ATSHO

Im oberen Teil sehen wir immer noch die Aufgabe 00, in den unteren zwei Zeilen hat das LX20 den Geratshof als Start- und Landeort (TAKEOFF und LANDING) hinzugefügt. Das hat folgende Ursache: Die FAI fordert die Ausschreibung von Startort, Abflugpunkt, Wendepunkt (-en), Zielpunkt und Landeort. Das LX20 fügt nun einer Aufgabe aus dem Katalog (die ja keinen Start- und Landeort enthält) den ersten Punkt als Startort und den letzten Punkt als Landeort hinzu. Es besteht jetzt die Möglichkeit an der Aufgabe noch Änderungen vorzunehmen. In unserem Fall verlassen wir nun den Editiermodus mit ESCAPE [ESC], nochmals ESCAPE [ESC] und wir sind auch aus dem FLIGHT SETUP heraus, das LX20 ist nun flugbereit mit dem gewählten FAI-Dreieck.

#### Hinweis:

Es ist immer notwendig das LX20 auf den Hauptseiten zu betreiben, d.h. alle Editiermenüs zu verlassen, da sonst keine einwandfreie Flugaufzeichnung möglich ist.

#### 2.2.2.2 Änderungen an der ausgeschriebenen Aufgabe

Geflogen werden soll wieder das 507km FAI-Dreieck aus dem vorangegangenen Abschnitt (2.2.2.1). Diesmal jedoch unter einer typischen Situation, wie sie häufig an Wettbewerben anzutreffen ist, nämlich mit einem entfernten Abflugpunkt. Nehmen wir an, der Wettbewerb findet am Flugplatz Geratshof statt und der Abflugpunkt ist die Kirche von Erpfting, 4km nördlich vom Flugplatz. Wählen Sie wieder unter LOGGER den Punkt TASK. Jetzt gibt es zwei Möglichkeiten. Entweder Sie wählen COPY, suchen sich im Katalog das 507km-Dreieck aus bestätigen mit [ENTER] und gelangen so in den Editiermodus (siehe Kapitel 2.2.2.1), oder, da ja das 507km-Dreieck noch ausgeschrieben ist, können Sie direkt den Punkt EDIT benutzen. In beiden Fällen erhalten Sie wieder die Aufgabe 00 mit TAKEOFF und LANDING gemäß FAI. Start- und Landeort sind richtig, nicht jedoch der Abflugort Geratshof. Bewegen Sie den Cursor auf den ersten Punkt der Aufgabe ( = Abflugpunkt Geratshof) und drücken Sie [ENTER].

TASK EDIT	507m
<b>HEREN</b> 2	65° 170‰
FEUCHTWN 1	
TOKENEE:	DELETE
LANDING	JENTI DI O

Sie erhalten wieder die Auswahlbox mit SELECT, INSERT und DELETE. Wählen Sie SELECT, geben Sie in der Suchmaske die Anfangsbuchstaben von Erpfting ein (es genügt hier wieder der erste, da wir so wenig Punkte haben) und bestätigen Sie mit [ENTER] oder ESCAPE [ESC]. Bestätigen Sie wiederum mit [ENTER] den Vorschlag ERPFTING. Nun steht der Abflugpunkt Erpfting an erster Stelle.

TASK EDIT	506M
BLUMBERG 264	170%
FEUCHTWN 39	195%
GERATSHO 161	142%
TAKEOFF: GERA	TSHO
LANDING: GERA	TSHO

Mit zweimal ESCAPE [ESC] verlassen Sie wieder alle Editiermenüs, das LX20 ist nun für den geplanten Wettbewerbsflug einsatzbereit.

Vollkommen analog kann man nun auch den Flugplatz Geratshof am Ende der Aufgabe durch Erpfting ersetzen und somit eine DMSt-Aufgabe mit verlagertem Abflugpunkt, der ja am Ende nochmal beurkundet werden muß, erzeugen.

#### Hinweis:

Die Programmierung von Wendepunkten und Aufgaben geht viel leichter und schneller vonstatten, wenn Sie hierfür eines der PC-Programme verwenden (LXE..., LXFAI, LXGPS) und diese Daten dann übertragen. Am LX20 müssen Sie dann nur noch die gewünschte Aufgabe deklarieren (Das Programm LXFAI bietet sogar die Möglichkeit, zusammen mit der Flight Info eine deklarierte Task zu übertragen). Inzwischen gibt es auch kommerzielle Flugsoftware, die Wendepunkte in unserem Format exportieren kann. Sie können diese Kataloge dann mit unserem Programm übertragen.

#### 2.2.2.3 AAT ZONE-Funktion

Die Version 5.2 wurde speziell für die Unterstützung von sog. Assigned Area Tasks (AAT) entwickelt. Das Prinzip dieser Aufgabenform sind große Wendesektoren, innerhalb derer der Pilot beliebig wenden kann, um so die Aufgabe zu Vergrößern oder Verkleinern. Das Erstellen dieser Sektoren erfolgt mittels der Zone Funktion. Die Move-Funktion dient zum setzen eines Virtuellen Punktes innerhalb eines Sektors. Dieser soll dem Piloten mittels angepasster Statistik Entscheidungshilfen zur Wahl der Streckenlänge geben (Besprochen im Kapitel 3.1.6, Fliegen mit dem LX20).

Nur die zu deklarierende Aufgabe kann so modifiziert werden. Die Zonefunktion wird für gewöhnlich vor dem Start bei der Deklaration verwendet. Der Pilot kann mit der ZONE-Funktion jedem Punkt der Aufgabe einen eigenen Sektor beliebigen Aussehens zuordnen. Wählen Sie Declare-Modus TASK EDIT. Durch Drücken von ENTER auf den einzelnen Punkten, öffnen Sie eine Auswahlbox.

TASK EDIT	88.JM
THALMAES 2 <b>SOULT SOU</b> NEUMARKT THALMAES 2	SELECT INSERT DELETE
TAKEOFF: LANDING:	ZUNE

Wählen Sie ZONE und bestätigen Sie mit ENTER.

ROTH ROT	1.Point
A21: <b>S</b> Milet (	AUTO
	11: <u>7</u> 5°
	R1: 13.0%
•{•••••{-3)}	12: 180- 20: 7 GK
ヽ ^	(Z• 3•0m
<u> </u>	J NEXT: N J

Die Eingabe erfolgt völlig analog zu den Ausführungen im Kapitel 2.1.3 (OBS. ZONE). Die Funktion AUTO NEXT definiert, ob das LX20 beim Erreichen der Sektorgrenze

automatisch weiterschalten soll. Für eine AAT sollte N (No) gewählt werden, der Pilot muß dann von Hand umschalten, wenn er entschieden hat zu wenden.

# 3 Fliegen mit dem LX 20 und Fluganalyse

In diesem Kapitel finden Sie einen Überblick über die wichtigsten Funktionen des LX20 und Erklärungen, wie Sie das Gerät als Navigationshilfe verwenden können, sowie die Möglichkeiten den Flug anschließend zu analysieren.

# 3.1 Verwendung des LX im Flug

Die Hauptseiten sind die wichtigsten und im Flug am häufigsten gebrauchten Seiten. Die folgende Grafik zeigt alle Hauptseiten auf einen Blick:



Mit Hilfe den Pfeiltasten LEFT/RIGHT [<]/[>] können Sie zwischen den Seiten hin- und herschalten.

# 3.1.1 Hauptmenü

Das Hauptmenü ist die erste Seite, auf die man nach dem Einschalten gelangt.



Von diesem Menü aus erreichen Sie die folgenden Untermenüs:

- LOGGER: Einstellungen und Funktionen des FAI Loggers
- **TP & TASKS:** Wendepunkte und Aufgaben
- **APT:** Zeigt den aktuellen Stand der Datenbasis an
- **SETUP:** Betriebs- und Systemeinstellungen

Details zu diesen Menüpunkten finden Sie im Kapitel 2.1

Das Hauptmenü wird nur selten im Flug gebraucht. Meistens nur, um eventuell den Displaykontrast zu verstellen. Die entsprechende Einstellmöglichkeit finden Sie unter SETUP im Menüpunkt CONTRAST.

# 3.1.2 GPS-Informationsseite

Auf der GPS-Informationsseite finden Sie ihre aktuelle Position in Länge, Breite und Höhe sowie die Uhrzeit. Drücken Sie kurz [ENTER] und Sie erhalten für 3 Sekunden das Datum anstelle der Uhrzeit.



#### Die Meldungen des Loggerstatus haben folgende Bedeutung:

- STOP: Nicht im Flug, es wird nicht aufgezeichnet.
- RUN: Im Flug, es wird aufgezeichnet
- FOTO: Sie befinden sich im Sektor
- NEAR: Sie befinden sich in der Nähe eines Punktes der Aufgabe

#### Die GPS Status-Anzeige besagt:

- GPS 3D: Das GPS liefert dreidimensionale Koordinaten
- GPS 2D: Nur zweidimensionale Koordinaten möglich
- GPS BAD: Schlechter oder kein Empfang (z.B. Antenne nicht angeschlossen)
- GPS OFF: GPS abgeschaltet, z.B. bei Spannungsabfall unter 11V
- NO GPS: Keine Signale vom GPS-Modul ⇒ Modul wahrscheinlich defekt, Gerät bitte einschicken!

#### Hinweis

Gemäß den FAI-Regeln ist ein Flug ungültig, wenn länger als 70sec keine Daten vom GPS-Modul kommen. Das ist der Fall bei GPS OFF (Spannungsversorgung unter 11V) oder NO GPS (Modul defekt).

GPS BAD bedeutet, daß der Empfang nicht ausreicht (weniger als drei Satelliten), um eine Positionsberechnung durchzuführen. Es kommen aber Daten vom GPS-Modul (die Meldung GPS BAD und die interne Uhrzeit des Moduls werden noch übertragen). Dieser Zustand kann nach den FAI-Regeln beliebig lange dauern, solange beim Abflug, an den Wendepunkten und am Ziel die korrekte Umrundung nachgewiesen werden kann. Bei zentralen Wettbewerben allerdings wird das wegen möglicher Luftraumverletzungen auch nicht akzeptiert (GPS-Ausfall darf dort nur solange sein, daß in dieser Zeit kein verbotener Luftraum erreicht werden kann).

#### 3.1.2.1 Markieren von Punkten (TP-Quick)

Wenn Sie sich auf der GPS-Informationsseite befinden, können Sie die aktuelle Position durch längeres Drücken von [ENTER] abspeichern. Das funktioniert allerdings nur, wenn Sie GPS-Empfang haben, d.h. wenn der GPS-Status GPS 2D oder GPS 3D anzeigt. Durch längeres Drücken von [ENTER] erhalten Sie folgendes Bild.



Das LX20 bietet an, die aktuelle Position unter dem Namen AP plus die aktuelle Uhrzeit (UTC) abzuspeichern. Mit [ENTER] können Sie den Namen editieren, mit ESCAPE [ESC] bestätigen Sie ohne Änderung. Diese gerade erzeugte Position kann wie jeder andere Wendepunkt behandelt und zur Naviagtion benutzt werden.

# 3.1.3 Anzeige der Grafikseite

Wenn Sie GPS-Empfang haben, sehen Sie hier eine grafische Darstellung ihrer Position relativ zum umgebenden Luftraum (falls aktiviert), sowie Kurslinien und Fotosektoren.



Oben rechts wird der momentan angeflogene Wendepunkt angezeigt. Darüber können Sie anhand der Flugmodusanzeige sehen, ob Sie gerade nach einer ausgeschriebenen Aufgabe fliegen (TSK), oder ob Sie einen beliebigen Wendepunkt anfliegen (TP). Zwischen den Modi TP und TSK schalten Sie mit der [VIEW]-Taste um. Mit UP/DOWN [^]/[v] können Sie auf dieser Seite Ihre Wendepunktliste durchblättern: Im TP-Modus blättern Sie durch die gesamte Wendepunktliste (in alphanumerischer Reihenfolge), im TSK-Modus nur durch die Punkte der Aufgabe. Der TSK-Modus steht nur zur Verfügung wenn eine Aufgabe deklariert wurde (siehe Kapitel 2.2.2).

Unten rechts sehen sie den eingestellten Maßstab. Mit [ESC] können sie diesen verkleinern, mit [ENTER] vergrößern.

# 3.1.4 Nutzung der Navigationsseite

Die Navigationsseite zeigt Ihnen den aktuell ausgewählten Wendepunkt an. Im TSK

Modus wird automatisch auf den nächsten Wendepunkt weitergeschaltet. Wollen Sie einen anderen Wendepunkt anfliegen, können Sie auf dieser Seite mit UP/DOWN [^]/[~] Ihre Wendepunktliste durchblättern. Es gelten die gleichen Einstellungen wie auf der Grafikseite (TP-Modus: alle Wendepunkte, alphanumerisch; TSK-Modus: nur die Punkte der Aufgabe und nur, wenn eine Aufgabe deklariert wurde).



Angezeigt werden in der oberen Displayhälfte von links nach rechts: der mißweisende Kurs zur Wende (bearing BRG), die Entfernung zum Wendepunkt (distance DIS), der mißweisende geflogene Kurs über Grund (track TRK) und die Geschwindigkeit über Grund (groundspeed GS).

In der unteren Hälfte des Bildschirms finden Sie die Einstellungen und Anzeigen des Endanflugrechners sowie die Windanzeige. Der Windvektor zeigt immer die Windrichtung bezogen auf die Flugzeuglängsachse an. Sie sehen also sofort, ob Sie Rückenwind, Seitenwind, usw. haben. Auf dem Bild oben kommt der Wind z.B. von rechts hinten.

Drücken Sie [ENTER] während Sie auf der Navigationsseite sind, können Sie die folgenden Einstellungen vornehmen (bewegen Sie den Cursor mit LEFT/RIGHT [<]/[>] oder [ENTER] auf das gewünschte Feld (siehe Grafik) und verstellen Sie den Wert mit UP/DOWN [ $\land$ ]/[ $\lor$ ]):

- Mc Cready-Wert
- Ballast, genauer Overload (Übergewicht), berechnet sich wie folgt:

$$Overload = \frac{Flugzeug + Pilot + Ballast}{Flugzeug + Pilot}$$

Fliegt man ohne zusätzlichen Ballast, ist dieser Wert 1.0. Bei Ballast 1.0 wird mit der Polare bei 30 kg/m<sup>2</sup> Flächenbelastung gerechnet.

• Flughöhe: Diese Einstellung ist <u>wichtig für die Endanflugberechnung</u>. Vor dem Start sollte hier die Platzhöhe eingestellt werden, um die Drucksonde zu kalibrieren. Wer eine Sicherheitshöhe einstellen möchte, kann bei der Höheneinstellung z.B. 200 Meter weniger eingeben. Nachteil: Während des Fluges ist die angezeigte Flughöhe immer 200m zu niedrig (Vorsicht bei Luftraumgrenzen!).

Bei Luftdruckänderungen während des Fluges kann am LX20 leider kein neues QNH eingestellt werden, wie z.B. beim LX 5000. Es besteht nur die Möglichkeit, die Luftdruckänderung in eine Höhenänderung umzurechnen.

<u>Faustregel: Aufpassen bei starkem Luftdruckabfall!</u> Je mbar brauchen Sie etwa 8m mehr Sicherheitshöhe (Flughöhe nach unten korrigieren).

Bei Luftdruckanstieg kommen Sie allenfalls zu hoch an. Wen das stört, der kann die eingestellte Flughöhe je mbar um 8m erhöhen.

- Windberechnung: Bewegen Sie den Cursor auf dieses Feld, können Sie mit UP/DOWN [∧]/[∨] zwischen zwei Optionen wählen:
- <u>WIND CALC</u>: Der <u>Windvektor wird im Flug ständig neu berechnet</u>, und zwar nach der sogenannten Groundspeed-Methode. Beim Kreisen wird die maximale und minimale Geschwindigkeit über Grund gemessen. Aus der Differenz dieser Geschwindigkeiten wird die Windgeschwindigkeit bestimmt, aus der Lage im Kreis die Windrichtung. Für diese Windberechnung sind zwei einigermaßen saubere Kreise nötig (fehlen noch ein oder 2 Kreise für eine erste Windberechnung sieht man die Anzeige WAIT1/2). Bitte beachten Sie, daß der Wind <u>nur beim Kreisen</u> aktualisiert wird. Sollten Sie längere Zeit geradeaus fliegen, kann der berechnete Wind "veraltet" sein.
- <u>WIND FIX</u>: Sie stellen einen <u>festen Windvektor</u> ein. Dazu stellen Sie WIND FIX ein, drücken [ENTER] und geben Windrichtung und –Stärke ein. Dieser Windvektor bleibt so lange erhalten, bis Sie einen neuen einstellen oder auf Windberechnung umschalten.

Wann ist es sinnvoll, einen festen Wind einzustellen?

Ein Beispiel: Sie sind 3000m hoch und haben 80km Endanflug nach Westen vor sich. In dieser Höhe haben Sie mäßigen Rückenwind. Sie wissen aber, daß Sie in 2500m auf eine Windscherung treffen werden und ab dann starken Gegenwind haben werden, etwa 25 km/h aus 270°. Da sie während des Endanflugs nicht mehr kreisen wollen, wird das LX20 auch keinen neuen Windvektor berechnen, sondern weiterhin mit dem Wind aus 3000m Höhe rechnen. Folge: Ihre Endanflughöhe reicht vielleicht nicht aus!

Deshalb stellen Sie von vorneherein bei WIND FIX 270° und 25 km/h ein und können sofort sehen, ob Ihre Endanflughöhe reicht oder ob Sie bei diesen Windverhältnissen noch einmal kurbeln müssen.

# 3.1.5 Die Near Airport Funktion

Bei GPS-Empfang sind auf der Near Airport Seite die zehn nächstgelegenen Flugplätze mit Entfernung und Bearing aufgeführt:

1/10	NEAR (	AIRPOP	रा
<u>Seren s</u>	HOF	NA2.	, <u>5</u> %
BHD WU	RISHUF	078° 050°	126
KAUFBE	UREN	1 <u>41</u> °	195
ALTENS	TADT A	157	195
SCHWHD	NONCHE	613	21m

Mit UP/DOWN und ENTER können sie einen dieser Flugplätze auswählen. Das Gerät schaltet daraufhin auf die Navigationsseite und berechnet den Anflug auf den gewählten Flugplatz. Dieser Flugplatz wird nur so lange auf der Navigationsseite angezeigt, bis sie dort mit UP/DOWN [ $\land$ ]/[ $\lor$ ] einen anderen Wendepunkt auswählen.

# 3.1.6 AAT MOVE Funktion

Die Move Funktion dient zum Versetzen eines virtuellen Wendepunktes innerhalb des AAT-Sektors (der Punkt kann nicht nach außen verlagert werden). Der Sektor verbleibt mit dem ursprünglichen Wendepunkt als Referenz. Die Pfeiltasten  $\Leftarrow \Rightarrow$  und  $\uparrow \downarrow$  dienen zum Versatz. Längeres Drücken erhöht die Schrittweite.



#### Wichtig

# Um im Fluge in den MOVE-Modus zu gelangen, benutzen Sie READ/BARO (Ausschließlich von der Grafikseite aus). Mit ESC kommen Sie zurück.

#### AAT in der Praxis

Nach dem Briefing (AAT wurde ausgeschrieben) muß der Pilot die Aufgabe deklarieren und im Edit-Modus die Sektoren an die AAT-Ausschreibung anpassen. Eventuell kann mit der Move-Funktion die Aufgabe gleich schon am Boden an die persönliche (Wetter-) Einschätzung des Piloten angepasst werden. Im Flug ist ein Verstellen der Sektoren nicht mehr möglich. Zum Benutzen der Move-Funktion einfach READ/BARO drücken, der aktive Sektor erscheint, die Move-Funktion kann nun verwendet werden ( $\Leftrightarrow \uparrow \Downarrow$ ).

# 3.1.7 CALCULATING SECURITY

Das ist zwar keine Navigationsseite oder sonst irgendwie geartete Funktionsseite, und trotzdem ist diese Statusmeldung so wichtig, daß sie hier beschrieben werden soll. Das LX20 prüft ständig, ob sich das Luftfahrzeug noch im Flug befindet, einmal über die mit dem GPS gemessene Grundgeschwindigkeit, zum anderen mittels des Variowertes, das es aus der Änderung der Drucksondenhöhe ermittelt. Findet für mehr als 3 Minuten keine Bewegung mehr statt und gleichzeitig wird kein Variowert ≠ 0 mehr gemessen, so gilt der Flug als beendet. Jetzt wird der elektronische Sicherheitsschlüssel für den Flug berechnet, was auf dem Display mit CALCULATING SECURUITY angezeigt wird. Solange diese Prozedur andauert, sollte das Gerät nicht ausgeschaltet werden. Hat das LX20 keinen GPS-Empfang (GPS BAD), so wird die Kalkulation nicht gestartet (es kann ja nicht entschieden werden, ob noch Bewegung stattfindet). Die Berechnung des Schlüssels wird auch gestartet, wenn das Gerät für mehr als drei Minuten ausgeschaltet war. Kommen vom GPS länger als 70 Sekunden keine GPS-Daten (GPS OFF, z.B. mangelnde Stromversorgung oder NO GPS), ist der Flug nach IGC Regularien ungültig (siehe Kapitel 3.1.2).

#### Hinweis:

Warten Sie nach dem Flug mit dem Ausschalten des LX oder Einräumen des Flugzeuges (falls das LX20 fest eingebaut ist) solange bis der Sicherheitscode erstellt ist. Es kann in sehr seltenen Fällen Probleme geben, wenn der Sicherheitscode erst am Tag nach dem Flug erstellt wird.

# 3.2 Auswertung nach dem Flug

Sie können nach der Landung (Calculating Security muß abgeschlossen sein, siehe Kapitel 3.1.6) den Flugweg, Barogramm und Statistik direkt auf dem Display des LX20 betrachten (ohne die Daten auf einen PC zu übertragen). Setzen Sie den Cursor auf den Menüpunkt LOGGER im Hauptmenü und drücken Sie [VIEW].



Das LX20 durchsucht nun den Speicher nach Flügen. Angezeigt wird zunächst der aktuellste Flug. Mit den Pfeiltasten LEFT/RIGHT [<]/[>] können Sie, falls vorhanden, zu den weiteren Flügen blättern.

Vom ausgewählten Flug erhalten Sie zunächst eine Übersicht mit den Pilotendaten Flugzeugtyp, Flugzeit und, falls ausgeschrieben die Länge der Aufgabe. Es stehen nun folgende Analysen zur Verfügung: Flugweg, Barogramm und Statistik

# 3.2.1 Flugweg

Wählen Sie den gewünschten Flug aus und drücken Sie [WRITE/RTE]. Warten Sie bis der komplette Flugweg auf dem Display ist (Abbruch des Vorgangs ist nicht möglich)



Die Zahl in der linken oberen Ecke ist die Kantenlänge eines Quadrats. Um eine Ausschnittvergrößerung zu erhalten drücken Sie [ENTER]. Es erscheint ein Marker. Bewegen Sie diesen mittels der Pfeiltasten LEFT/RIGHT [<]/[>] und UP/DOWN [ $\land$ ]/[ $\lor$ ] in die Nähe des Bereiches, den Sie vergrößern wollen und drücken Sie erneut [ENTER]. Ein zweiter Marker erscheint. Mit diesem ziehen Sie ein Fenster um den gewünschten Bereich auf und bestätigen mit [ENTER]. Sie erhalten nun die Ausschnittvergrößerung.



Mit <ESC> gelangen Sie in vorhergehende Darstellung zurück.

#### Hinweis:

Um aus einer beliebig tiefen Ausschnittvergrößerung direkt zur Darstellung der kompletten Aufgabe zu kommen, legen Sie die Marker aufeinander und drücken [ENTER].

# 3.2.2 Barogramm

Wählen Sie den gewünschten Flug aus und drücken Sie [READ/BARO]. Warten Sie bis das Barogramm auf dem Display vollständig ist (kann nicht abgebrochen werden)



Die horizontalen Gitterlinien mit mehr Punkten repräsentieren die x·1000m oder ft Linien, der vertikale Gitterabstand beträgt eine Stunde.

Um eine Ausschnittvergrößerung zu erhalten (siehe auch Kapitel 3.2.1.1, Flugweg) drücken Sie [ENTER]. Es erscheint ein Marker. Bewegen Sie diesen mittels der Pfeiltasten LEFT/RIGHT [<]/[>] und UP/DOWN [ $\land$ ]/[ $\lor$ ] in die Nähe des Bereiches, den Sie vergrößern wollen und drücken Sie erneut [ENTER]. Ein zweiter Marker erscheint. Mit diesem ziehen Sie wieder mittels der Pfeiltasten ein Fenster um den gewünschten Bereich auf und bestätigen mit [ENTER]. Sie erhalten nun die Ausschnittvergrößerung.



# 3.2.3 Statistik

Wählen Sie einen Flug aus und drücken Sie [VIEW/STAT]. Das LX20 beginnt mit der Berechnung der Statistik (dauert ca. 2 min). Dieser Vorgang kann nicht abgebrochen werden.



Zunächst wird die Statistik über die komplette Aufgabe gezeigt. Sie erhalten die Gesamtstrecke, die Schnittgeschwindigkeit, den Kurbelanteil und die wirklich geflogene Strecke. Mit [VIEW/STAT] können Sie auf die Werte für die einzelnen Schenkel umschalten.



Mit den Pfeiltasten LEFT/RIGHT [<]/[>] wählen Sie die Schenkel aus, mit UP/DOWN  $[\land]/[\lor]$  können Sie sich die einzelnen Statistikseiten für den jeweiligen Schenkel ansehen.



Mit ESCAPE [ESC] gelangen Sie zurück zum Hauptmenü.

# 4 Kommunikation mit dem PC

Im Lieferumfang zum LX20 befindet sich derzeit eine CD mit drei Programmen. Es handelt sich dabei um die DOS-Anwendungen LXFAI und LXGPS, sowie das Programm LX E..., das im wesentlichen eine Windows 95/98 kompatible kombinierte Version von LXGPS und LXFAI ist. Eine Installationsroutine zu LX E... startet automatisch nach dem Einlegen der CD in das CD-ROM Laufwerk, dagegen müssen die Programme LXFAI und LXGPS "von Hand" installiert werden, d.h. man durchsucht die CD nach dem entsprechenden Programm (install.exe) und startet dieses.

An dieser Stelle sollen die Verbindung des LX20 mit diesen Programmen und einige Besonderheiten, die nicht in den jeweiligen Handbüchern vermerkt sind beschrieben werden. Ansonsten sei jedoch auf die Lektüre zu den Programmen verwiesen.

# 4.1 Programm LXFAI (DOS)

# 4.1.1 Vorschriften der IGC

Die IGC fordert zum Auslesen von GNSS-Flightrecordern (das ist der eigentliche Name für einen Logger) drei selbstausführende DOS-Programme mit den Namen DATA-XXX.EXE, CONV-XXX.EXE und VALI-XXX.EXE, das XXX steht für eine Abkürzung des Herstellers, z.B. LXN für LX Navigation. DATA dient zum Auslesen der binär angelegten Flugdatei aus dem Logger (immer nur der letzte Flug kann ausgelesen werden!). Mit CONV wird diese Binärdatei in das IGC-Format (ASCII) umgewandelt. VALI ist für die Überprüfung (Validierung) des Sicherheitsschlüssels. Diese drei Programme sind auch offenzulegen und werden außerdem auf der IGC-Homepage (www.fai.org/gliding) hinterlegt. Das Programm LXFAI dagegen ist multifunktional, z.B. können auch mehrere Flüge ausgelesen werden usw. Bislang durfte LXFAI nicht zum Auslesen verwendet werden, einzig DATA-FIL war zugelassen. Derzeit nimmt die IGC von dieser Regelung Abstand, die neue Formulierung lautet sinngemäß: Ein komplexeres Programm des Hersteller kann nun verwendet werden, solange die damit ausgelesenen Flüge mit VALI-XXX überprüfbar sind, falls ein Nationaler Aeroclub oder die IGC/FAI diese Überprüfung mittels der neuesten VALI-XXX Version durchführt.

# 4.1.2 Funktionen des Programmes:

- Erstellen von Wendepunkten und Aufgaben im LX \*.da4-Format (Vergl. Kapitel 2.2.1)
- Erstellen der Flight Info (Vergl. Kapitel 1.3 und 2.1.1.1)
- Übertragen der \*.da4-Dateien zum LX20 und umgekehrt
- Übertragen der Flight Info auf das LX20 und umgekehrt
- Loggersetup: Einstellen von Logtime (2.1.1.3), Event-Marker (2.1.1.7), I-Record (2.1.1.5), J-Record (2.1.1.6), Time Zone (2.1.4.3), und NMEA (2.1.4.5). <u>Achtung:</u> Die im Loggersetup vorgesehene Einstellung auf Fotosektor oder 500m-Zylinder ist zum Schutze der frei eingestellten Sektoren im Gerät außer Funktion.
- Auslesen von Flügen aus dem LX20 und folgenden weiteren Geräten: LX21, Colibri, DX50S FAI, LX5000 (Version 6.x und höher), LX5000 FAI, LX6000 sowie Umwandlung in das IGC-Format.
- Analyse dieser Flüge mit Route, Barogramm, eventuell Motorlaufzeit, Sektoren, Statistik und Luftraum.

# 4.1.3 Kommunikation mit dem LX20

- Schließen Sie das serielle Kabel an den PC und an das LX20 an und schalten Sie das LX20 ein (Reihenfolge egal).
- Starten Sie das Programm LXFAI
- Geben Sie "T" ein für Transfer (öffnet das TRANSFER Menü) und drücken dann [READ] oder [WRITE], das LX20 zeigt nun folgendes Bild:



> Sie können nun im Transfermenü die gewünschte Aktion starten.

Sollten Sie keine Verbindung bekommen oder sollte diese nach dem Übertragen einiger Datenblöcke abbrechen, überprüfen Sie die folgenden Punkte:

- Ist die Kabelverbindung in Ordnung
- Ist im Programm LXFAI der Menüpunkt "TRANSFER" gewählt
- Ist im Programm LXFAI die richtige serielle Schnittstelle (COM-Port) gewählt (COM 1 oder 2)
- Sind die Übertragungsgeschwindigkeiten in LX20 und PC gleich
- Mit Windows 95/98 gibt es immer wieder Probleme bei der Verwendung von DOS-Programmen. Wählen Sie für LXFAI entweder den exclusive mode oder starten Sie den Computer in reinem DOS.

# 4.2 Programm DATA-FIL

# 4.2.1 Funktionen des Programmes

- Übertragen des letzten (!) Fluges vom LX-Logger auf den PC
- In der neuen Version: Aufruf von CONV-FIL und Konvertierung des Fluges

# 4.2.2 Kommunikation mit dem LX20

- Schließen Sie das serielle Kabel an den PC und an das LX20 an und schalten Sie das LX20 ein (Reihenfolge egal).
- Starten Sie (eventuell unter reinem DOS) das Programm DATA-FIL mit folgender Syntax:

DATA-FIL -x, wobei x = 1 oder 2 für die verwendete serielle Schnittstelle steht. Es können noch mehr Optionen gewählt werden, diese können Sie mit -h anstelle von -x angezeigt bekommen.

Die Meldung "WAITING CONNECTION" erscheint jetzt

Drücken Sie nun [READ] oder [WRITE] am LX20, folgende Meldung wird dort angezeigt

READ/WRITE FROM PC			
19200bps			
CONNECT			

> Die Übertragung läuft nun automatisch ab.

Sollten Sie keine Verbindung bekommen oder sollte diese nach dem Übertragen einiger Datenblöcke abbrechen, überprüfen Sie die folgenden Punkte:

- Ist die Kabelverbindung in Ordnung
- Ist in der Syntax die richtige serielle Schnittstelle (COM-Port) gewählt (COM 1 oder 2)
- Sind die Übertragungsgeschwindigkeiten in LX20 und PC gleich
- Mit Windows 95/98 gibt es immer wieder Probleme bei der Verwendung von DOS-Programmen. Wählen Sie für DATA-FIL entweder den exclusive mode oder starten Sie den Computer in reinem DOS.

# 4.3 Programm LXGPS

# 4.3.1 Funktionen des Programmes

- Bearbeiten und Übertragen der Flugplatzdatenbasis (nur **zum** LX20)
- Übertragen der Luftraumdatenbasis (nur **zum** LX20)
- Erstellen von Wendepunkten und Aufgaben im LX \*.da4-Format (Vergl. Kapitel 2.2.1)
- Übertragen der \*.da4-Dateien zum LX20 und umgekehrt
- Auslesen von Flügen aus folgenden Geräten: LX500, LX400 (Version 4.x), LX4000 (Version 8.x), LX5000 (Version 4.x und älter) LX600.
- Analyse dieser Flüge mit Route, Barogramm, eventuell Motorlaufzeit, und Statistik.

# 4.3.2 Kommunikation mit dem LX20

- Schließen Sie das serielle Kabel an den PC und an das LX20 an und schalten Sie das LX20 ein (Reihenfolge egal).
- Starten Sie das Programm LXGPS
- Geben Sie "T" ein für Transfer (Öffnet das TRANSFER Menü) und Drücken dann [READ] oder [WRITE], das LX20 zeigt nun folgendes Bild:



> Sie können nun im Transfermenü die gewünschte Aktion starten.

Sollten Sie keine Verbindung bekommen oder sollte diese nach dem Übertragen einiger Datenblöcke abbrechen, überprüfen Sie die folgenden Punkte:

- Ist die Kabelverbindung in Ordnung
- Ist im Programm LXGPS der Menüpunkt "TRANSFER" gewählt

- Ist im Programm LXGPS die richtige serielle Schnittstelle (COM-Port) gewählt (COM 1 oder 2)
- Sind die Übertragungsgeschwindigkeiten in LX20 und PC gleich
- Mit Windows 95/98 gibt es immer wieder Probleme bei der Verwendung von DOS-Programmen. Wählen Sie für LXGPS entweder den exclusive mode oder starten Sie den Computer in reinem DOS.

#### Hinweis:

Das Erstellen von Wendepunktdateien ist im Programm LXGPS bequemer, da die Flugplätze direkt aus der integrierten Datenbasis kopiert werden können.

Das Programm LXGPS wird nicht mehr weiterentwickelt und gepflegt, die Nachfolge tritt das Programm LX E... an (siehe Kapitel 4.4)

# 4.4 Programm LX E...

Es handelt sich hierbei um ein Windows™–Programm, das viele Funktionen von LXFAI und LXGPS vereint. Es enthält wie LXGPS die Flugplatz- und Luftraumdatenbasis (Passwortgeschützt).

In der neuesten Version steht die volle Funktionalität beider DOS-Applikationen zur Verfügung.

Das Programm LX E... hat eine ausführliche Online-Hilfe in Englisch.

# 4.4.1 Funktionen des Programmes

- Erstellen von Wendepunkten und Aufgaben im LX \*.da4-Format (Vergl. Kapitel 2.2.1)
- Erstellen der Flight Info (Vergl. Kapitel 1.3 und 2.1.1.1)
- Übertragen der \*.da4-Dateien zum LX20 und umgekehrt
- Übertragen der Flight Info auf das LX20 und umgekehrt
- Loggersetup: Einstellen von Logtime (2.1.1.3), Event-Marker (2.1.1.7), I-Record (2.1.1.5), J-Record (2.1.1.6), Time Zone (2.1.4.3), NMEA (2.1.4.5) und Sektoren (2.1.3)
- Bearbeiten und Übertragen der Flugplatzdatenbasis (nur zum LX20)
- Übertragen der Luftraumdatenbasis (nur zum LX20)
- Überprüfen der Luftraumdatenbasis auf einer Landkarte
- Auslesen von Flügen aus allen LX-Geräten
- Analyse dieser Flüge mit Route, Barogramm, eventuell Motorlaufzeit, Sektoren, Statistik und Luftraum.

# 4.4.2 Kommunikation mit dem PC

- Schließen Sie das serielle Kabel an den PC und an das LX20 an und schalten Sie das LX20 ein (Reihenfolge egal).
- Starten Sie das Programm LX E...
- Das Programm LX E... überwacht ständig die eingestellte Schnittstelle. Drücken Sie einfach [READ] oder [WRITE] am LX20, LX E... erkennt Gerätetyp, Seriennummer, Hardware- und Softwarestand sowie eingestellte Transferrate automatisch. Das LX20 zeigt das gewohnte Bild bei hergestellter Verbindung.

READ/WRITE FROM PC			
19200bps			
CONNECT			

> Sie können nun im Transfermenü die gewünschte Aktion starten.

Sollten Sie keine Verbindung bekommen oder sollte diese nach dem Übertragen einiger Datenblöcke abbrechen, überprüfen Sie die folgenden Punkte:

- Ist die Kabelverbindung in Ordnung
- Ist im Programm LX E... die richtige serielle Schnittstelle (COM-Port) gewählt (COM 1 oder 2)

#### Hinweis:

Das Programm LX E... wird ständig weiterentwickelt. Die neueste Variante finden Sie in Internet unter

#### http://www.lxnavigation.de

Im Gegensatz zum Programm LXGPS ist die Programmversion nicht an das Datenbasisupdate gekoppelt, Sie können also stets mit der neuesten Version des Explorers arbeiten.

# 5 Anhang

# 5.1 Checkliste vor/nach dem Flug

## Flugdaten

- Flight Info (Pilot, Flugzeug, Kennzeichen, Klasse) korrekt?
- Sektoreneinstellung korrekt?
- Aufzeichnungszeit ausreichend?
- Motorlaufzeitsensor aktiv (Motorsegler!!!)
- Aufgabe deklariert? LX20 muß vor dem Start wieder auf den Hauptseiten stehen!

## Navigation

- Aufgabe deklariert? Sonst keine Anzeige der Sektoren und Navigation der Aufgabe.
- Sektoreneinstellung korrekt?
- Polare eingestellt (Endanflugrechner)
- Höhe eingestellt (Endanflugrechner)
- Luftraum eingestellt (Version!!)

## Vor dem Start (besonders wichtig, wenn LX20 nicht in Sichtweite)

- LX20 an 12V-Versorgung angeschlossen?
- 12V-Versorgung ausreichend für die Flugdauer?
- LX20 an die GPS-Antenne angeschlossen?
- LX20 eingeschaltet?
- GPS-Empfang 2D oder 3D? (Mind. 3min vor dem Start wegen Grundlinie)

## Nach der Landung

• Warten bis die Berechnung des Schlüssels (Calculating Security) beendet ist

# 5.2 Verkabelung und technische Daten

# 5.2.1 Alte Bauform

## 5.2.1.1 Verkabelung und Pinbelegung



Pin #	Signal	Beschreibung
1	MASSE	Masse
2	RS232 RXD	Serieller Eingang RS232
3	RS232 TXD	Serieller Ausgang RS232 (auch NMEA-Ausgang)
4	LED KATHODE	LED blinkt, wenn GPS 2D oder 3D blinkt schneller in der Nähe des Wendepunktes. Grünes Dauerlicht: LX20 an aber GPS BAD.
5	MASSE	Masse
6	TASTER	Event-Marker Taster
7	AUTO ON	Verbindet man Pin 7 mit Pin 1 oder 5, schaltet das LX20 automatisch an.
8	LED ANODE	
9	+12V BATT	+(9-24)VDC Spannungsversorgung für das LX20. (z.B. Bordnetz)

LX20 Handbuch. Version 5.2, November 2003

Belegung des Steckers auf der Unterseite des LX20

#### 5.2.1.2 Technische Daten

Betriebsspannung:9 - 24 VDCStromaufnahme:ca. 150 mABetriebstemperatur:-20 bis +60°CGröße:142 x 90 x 45 mm (ohne Stecker)Gewicht (incl. Halterung):800gGPS:8 Kanal parallelEingebauter 9V NiCd-Akku für ca. 30 Minuten Betrieb (ohne GPS).

# 5.2.2 Neue Bauform

#### 5.2.2.1 Technische Daten

Betriebsspannung:9 - 24 VDCStromaufnahme:ca. 150 mABetriebstemperatur:-20 bis +60°CGröße:131 x 88 x 39 mmGewicht (incl. Halterung):500gGPS:12-Kanal parallelEingebauter 9V NiCd-Akku für ca. 30 Minuten Betrieb (ohne GPS).

#### 5.2.2.2 Verkabelung

siehe nächste Seite...

# LX 20 - 2000 WIRING DIAGRAM



# 5.3 Kalibrierung des Barographen

**Warnung:** Diese Prozedur sollte nur von zugelassenen Kalibrierstellen durchgeführt werden (z.B. Akademische Fliegergruppen)

Eine Barogrammkalibrierung kann sehr einfach durchgeführt werden:

Der eingeschaltete Logger (12V-Versorgung!!) wird in die Druckkammer gelegt und das Messprogramm einfach gestartet. Das LX beginnt mit der Aufzeichnung (auch ohne GPS-Empfang), wenn für mehr als 5sec ein Variowert von mehr als  $\pm$  1m/s gemessen wird.

Nach Beendigung des Vorgangs schalten Sie das LX20 für mehr als 3min aus und übertragen nach dem Wiedereinschalten die Daten sofort mit dem LXFAI-Programm zu einem PC. Das File wird im internen Binärformat und im IGC-Format abgelegt. Das Barogramm des so erzeugten "Fluges" kann jetzt gedruckt werden.

#### Hinweis:

Die in früheren Versionen notwendige Eingabe eines Passwortes zur Calibrierung des LX20 entfällt.

Datum	Änderung	
30.11.2000	Neuausgabe des Handbuches	
07.12.2000	4.4 neu	
13.07.2001	2.1.4.5	
22.11.2003	2.1.3; 2.2.2.3 neu; 3.1.6 neu.	

# 5.4 Revisions Status